

69.31



1939

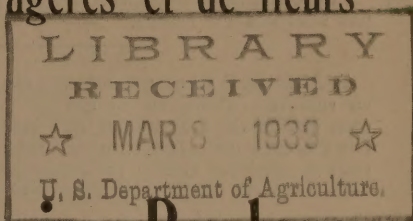
71^e ANNÉE

CATALOGUE GÉNÉRAL

de Graines potagères, fourragères et de fleurs

MAISONS

F. Buelens-Mellaerts et Victorine Buelens



L. MELLAERTS-BUELENS, Successeur

Fournisseur breveté de la Cour et des Ministères

Maison fondée en 1868

Huis gesticht in 1868

Rue du Marché-aux-Herbes, 72, BRUXELLES
(GRASMARKTSTRAAT)

C. Ch. Post. (Postcheckr.) 82.03 — Téléphone 11.17.61 — R. C. Bruxelles 38

Compte à la Banque de la Société Générale

No 300.960

(Agence Grand'Place)



Petunia hybride nain compact "Rose du Ciel", rose vif.

GRAMINÉES

POUR PELOUSES ET PRAIRIES

OIGNONS A FLEURS

OUTILLAGE HORTICOLE

PRODUITS DIVERS

POUR L'HORTICULTURE

DIPLOME D'HONNEUR : Exposition Univers. de Bruxelles 1935

EERE - DIPLOMA : Wereldtentoonstelling van Brussel 1935

SYNDIKALE KAMER



CONDITIONS — VOORWAARDEN

Les prix cotés dans ce catalogue sont nets, sans engagements et sauf variations.

Les personnes qui voudront bien m'honorer de leurs ordres sont priées de me donner exactement leur adresse et de m'indiquer la marche à suivre pour l'expédition.

Les marchandises voyageront aux frais, risques et périls du destinataire.

Les emballages sont facturés au prix coûtant et ne sont pas acceptés en retour.

PAIEMENT : Les personnes avec lesquelles je ne suis pas en relations d'affaires ou qui ne me seraient pas connues, sont priées de me donner des références ou de joindre à leurs ordres un mandat ou des timbres-poste, ou de m'autoriser à expédier contre remboursement.

La taxe de facture est à la charge des clients.

EXPEDITIONS : La poste accepte, comme échantillons sans valeur, les paquets dont le poids total, emballage compris, n'excède pas 500 grammes, avec un affranchissement de fr. 0,50 jusque 250 grammes; fr. 0,60 jusque 300 grammes; et ainsi de suite jusque 500 grammes, à raison de fr. 0,10 par 50 grammes. — Envois recommandés: fr. 1,75 de surtaxe.

Colis postaux: 5 francs jusque 3 kilos; 6 francs jusque 5 kilos.

De aangeteekende prijzen in dezen naamlijst zijn netto, zonder verbintenis en behoudens wijzigingen.

De personen die mij met hunne orders willen vereeren zijn verzocht nauwkeurig hun adres op te geven en mij de wijze van verzending aan te duiden.

De koopwaren zullen op kosten en gevaar van den bestemmeling verzonden worden.

Het inpakgoed wordt aan den inkoop prijs gerekend en niet teruggenomen.

BETALING : De personen met dewelke ik nog niet in handelsbetrekking ben of die mij onbekend zijn, worden verzocht referentiën te geven, of bij hunne bestellingen een mandaat of postzegels te voegen, zooniet gebeurt de verzending tegen terugbetaling.

De rekeningstaks is ten laste van de klanten.

VERZENDINGEN : De verzendingen per post als stalen zonder waarde, waarvan het gewicht geen 500 grammen te boven gaat, kosten 50 centiemen tot 250 grammen; 60 centiemen tot 300 grammen; en zoo voorts tot 500 grammen, mits 10 centiemen meer per 50 grammen. — Aangeteekende verzendingen: fr. 1,75 meer.

Postpakketten: 5 frank tot 3 kilo; 6 frank tot 5 kilo.

EXPEDITIONS AU CONGO ET AUX PAYS CHAUDS

Nous sommes spécialement outillés pour l'envoi de graines potagères au Congo et dans les pays chauds en général.

Nos assortiments-types sont soigneusement choisis pour le climat tropical.

De nombreuses sociétés coloniales ont recours à ces assortiments pour en pourvoir leurs agents, lesquels nous témoignent souvent leur gratitude pour les soins que nous apportons au choix de nos graines.

L'expédition se fait dans des boîtes métalliques étanches se fermant hermétiquement au moyen d'un couvercle à vis: les graines se trouvent ainsi à l'abri des influences du climat chaud et de l'humidité et conservent, par conséquent, tout leur pouvoir germinatif.



VERZENDINGEN NAAR CONGO EN DE WARME LANDEN

Wij zijn goed geplaatst voor het zenden van groentezaden naar Congo en naar de warme landen in 't algemeen.

Met het oog op het tropisch klimaat wordt de meeste zorgvuldigheid besteed aan de keuze dezer zaden.

Talrijk zijn de koloniale maatschappijen die hunne agenten van dergelijke verzamelingen voorzien: dikwerf wordt ons door deze agenten dank gezegd om de zorgen welke wij aan de keus dier zaden wijden.

De verzending geschiedt in metalen waterdichte doozen, sluitende met een schroefdeksel: de zaden zijn alzoo bevrijd van den verderfelijken invloed van het warm klimaat en van de vochtigheid, en behouden, ingevolge, hun volledige kiemkracht.

NOUVEAUTÉS — NIEUWIGHEDEN

Epinard « Viking », espèce issue des variétés « Viroflay » et « Roi de Danemark », feuilles larges épaisses et lisses, d'un vert très foncé; très lent à monter et du plus grand intérêt pour la culture maraîchère de toutes les saisons.

Haricot mange-tout nain « Trésor des Jardins », superbe port trapu; cosses cylindriques, droites et bien charnues; elles sont sans parchemin et peuvent être consommées cueillies même très grosses.

Godetia Gloria orange, nouvelle couleur rouge orangé.

Lupin « Russell », nouvelle variété anglaise de **Lupin vivace** qui réunit à la perfection de la forme les couleurs les plus chatoyantes, dont la gamme s'étend du jaune au rouge brillant et du bleu pâle au violet foncé.

Petunia hybride nain compact « Roi Henri », rouge sang velouté.

Spinazie « Viking », gesproten uit de soorten « Viroflay » en « Koning van Denemarken », breede, dikke, gladde, zeer donkergroene bladeren.

Struikboon zonder draad noch vlies « Schat der Hoven », prachtig ineengedrongen voorkomen, rolronde rechte vleeschige sluiemen; men kan ze nog eten als ze reeds zeer dik zijn.

Godetia Gloria, nieuwe rood-oranje kleurschakeering.

« **Russels** » **Lupine**, nieuwe Engelsche variëteit van blijvende **Lupine**: hare schitterende kleuren, gaande van de gele tot de flikkerend roode en van de bleekblauwe tot de donker-violet, vereenigen zich met de volmaaktheid van den vorm.

Petunia hybrida nana compacta « Koning Hendrik », zachtbloedroode kleur.

Avis important

Tous les paquets de graines portent, outre le nom de la plante, les indications nécessaires pour le semis, le mode de culture et l'époque approximative de la récolte.

Toutes nos graines sont conformes aux normes exigées par la loi.

Belangrijk bericht

Al mijn pakjes dragen, benevens den naam der planten, de noodige aanwijzingen, voor de teelt en het oogsten der vruchten.

Al onze zaden bezitten de kiemkracht door de wet vereischt.

	15 gr.	30 gr.	100 gr.	
AIL Se planté à la sortie de l'hiver. Ail blanc ou commun (bulbes) au cours				LOOK Te planten bij het einde van den Winter. Look , witte of gewone (knollen) prijs van den dag
ARROCHE OU BELLE-DAME Se sème en pleine terre de mars à juillet. Arroche ou Belle-Dame blonde L'Arroche remplace avantageusement l'Épinard en été.	1,25	2,00	4,50	HOFMELDE Te zaaien in vollen grond van Maart tot Juli. Hofmelde , gele De Hofmelde wordt voordeelich gebruikt als Zomerspinazie.
ARTICHAUT Semer sur couche en février-mars et en place fin avril à mai. Artichaut gros vert de Laon , fruit très gros, le meilleur et le plus recommandable pour notre pays, le paquet: 4,00 Artichaut (œilletons) livrables d'avril en mai au cours	15,00	29,50	87,00	ARTISJOK Te zaaien op broeibak in Februari-Maart en in vrijen grond van einde April tot Mei. Artisjok van Laon , dikke groene, de beste en meest aanbevolen voor onze streek het pakje: 4,00 Afzetsels of plantjes van Artisjokken , leverbaar van April tot Mei, prijs van den dag
ASPERGES Se sèment en mars-avril en bonne terre riche et meuble. Asperge d'Argenteuil , très grosse hâtive	1,25	2,00	4,50	ASPERGIEN Te zaaien in Maart-April in goed gemesten en lichten grond. Aspergiën van Argenteuil , vroege, zeer dikke
PLANTS D'ASPERGES Les griffes d'asperges se plantent, de préférence, en février-mars, dans un terrain sain et bien engraisé, en ayant soin d'espacer les plants de 90 cm. à 1 m. en tous sens. Asperges de Malines , blanches, plants de 2 ans au cours — d'Argenteuil , hâtives, plants de 2 ans au cours				ASPERGIEPLANTEN De Aspergieplanten worden, bij voorkeur in Februari-Maart, in een gezonden en goed gemesten grond geplant, wel zorg dragende ze 90 cm. tot 1 m. van elkander te zetten. Aspergiën, Mechelsche , witte, 2 jarige planten prijs van den dag — van Argenteuil , vroege, 2 jarige planten prijs van den dag
AUBERGINE Se sème en février-mars sur couche et se repique en pots qui doivent rester sous châssis jusqu'au début de mai. Aubergine violette, longue , hâtive — violette ronde , très grosse — blanche ronde , plante aux œufs..	2,50 2,50 2,50	7,50 7,50 7,50	14,00 14,00 14,00	EIERPLANT Te zaaien, in broeikas, in Februari-Maart; herplanten in vollen grond, in Mei. Eierplant lange violetkleurige — ronde violetkleurige , zeer dikke — ronde witte
BASILIC Semer sur couche en mars-avril et repiquer en pleine terre à bonne exposition. Les feuilles du Basilic, d'un goût très agréable, s'emploient comme condiment. Basilic fin, vert le paquet: 2,00 — fin, vert, nain, compact , le paquet: 2,00 recommandable pour la culture en pots				BASILIC of BALSEMKRUID Te zaaien, in broeikas, in Maart-April; herplanten, in vollen grond, bij voorkeur langs warmen kant. Het blad van 't balsemkruid, van uiterst aangename smaak, wordt gebruikt als toespis. Basilic, fijn, groen het pakje: 2,00 — fijn, groen, zeer laag het pakje: 2,00 klein, welriekend plantje, waarmede men potjes versiert.
BETTE (Voyez Poirée, page 15.)				SNIJBEET (Zie Poirée-Warmoes, blz. 15.)

BETTERAVES A SALADE

Semer en avril-mai en pleine terre.

Betterave rouge d'Erfürt

longue à chair et feuilles rouge noir.

Betterave rouge Crapaudine

demi-longue, chair rouge sucrée, écorce rugueuse.

Betterave rouge-noire, plate, d'Egypte, hâtive**BETTERAVES FOURRAGÈRES**

(Page 19.)

CARDON

Se sème fin avril en petits pots sur couche, pour les planter en juin en pleine terre, ou en mai directement en place; les plantes doivent être espacées d'un mètre environ en tous sens. Trois semaines avant l'arrachage on blanchit les côtes en liant les feuilles ensemble et en entourant le tout de paille. Mettre à l'abri de la gelée.

Cardon de Tours

épineux, côtes épaisses, très pleines.

Cardon plein inerme

sans épines, côtes épaisses, presque pleines.

Cardon Puvis

non épineux, côtes larges, demi-pleines, bon pour l'hiver.

15 gr. 30 gr. 100 gr.

1,50 2,50 6,00

1,50 2,50 6,00

1,50 2,50 6,00

SALAAD-BEETEN

Te zaaien in April-Mei in vollen grond.

Beet roode van Erfürt,

lange, zwart-roode, extra.

Beet roode « Crapaudine »,

half-lange, donkerroode, met ruwe schors.

Beet zwart-roode, platte, van Egypte, vroege.**VOEDERBEETEN**

(Zie blz. 19.)

KARDOEN

Te zaaien einde April in kleine potjes op broeikas, om ze in Juni in vollen grond te planten op omtrent één meter afstand langs alle kanten; en in Mei rechtstreeks op vrijen grond. In het naseizoen, om de ribben te bleeken, overbindt men de plant met strooi en men bewaart ze alzo des Winters.

Kardoën van Tours,

doornachtige met breede gevulde ribben.

Kardoën dikke doornlooze,

met breede gevulde ribben.

Kardoën Puvis,

doornlooze, breede ribben, half-gevuld, voor den Winter.

3,50 6,50 18,00

3,50 6,50 18,00

3,50 6,50 18,00



Carotte Nantaise améliorée.
Wortel « Nantaise », verbeterde.



Pois Sénateur.
Erwt Senator.

CAROTTES POTAGÈRES

On sème les Carottes hâtives sur couches en janvier et février; les mêmes, ainsi que toutes les autres variétés, en pleine terre, depuis février jusqu'au mois d'août.

Carotte rouge, très courte, à châssis (Grelot)

racine ronde, recommandable pour la culture sous châssis.

Carotte rouge, courte, Davanture
feuillage fin et racine bien colorée; très précoce.

Carotte rouge hâtive (Bellot)
courte cylindrique à châssis.

Carotte demi-courte, très hâtive, de St-Fiacre
excellente variété pour châssis et pleine terre, à collet très fin avec peu de feuillage.

Carotte rouge, demi-longue, de Carentan
sans cœur, obtuse, collet fin, très hâtive.

Carotte rouge, demi-longue, de Luc ...
très productive, excellente pour la pleine terre.

Carotte rouge, demi-longue, hâtive « Touchon »
variété très lisse, sans cœur, rouge foncé très vif; convient pour la culture forcée.

Carotte rouge, demi-longue, Nantaise, obtuse, sans cœur, améliorée
excellente variété, bien colorée, franchement sans cœur, beaucoup cultivée, surtout par nos maraîchers.

Carotte d'Amsterdam, demi-longue, à feuillage court; rougit très vite ..
variété idéale pour la culture sous châssis (graine hollandaise).

Carotte rouge, demi-longue, d'Amsterdam
racine cylindrique d'un beau rouge vif et entièrement sans cœur. Variété pour la pleine terre.

Carotte rouge, demi-longue, de Vertou
sans cœur, racine d'un rouge très vif; collet plus prononcé et feuillage plus développé que la carotte d'Amsterdam.

Carotte rouge, longue, obtuse, sans cœur
excellente variété pour les provisions d'hiver.

Carotte rouge, longue, grosse de Saint-Valéry
excellente variété, racine très grosse, pointue, d'un beau rouge vif, très productive, convient pour la grande culture.

Carotte jaune, de Flandre
très sucrée et d'un goût agréable, excellente pour provision d'hiver.

Carotte blanche à collet vert
longue, hors terre.

15 gr. 30 gr. 100 gr.

3,50 6,50 18,00

4,00 7,50 21,00

3,00 5,50 15,00

3,50 6,50 18,00

2,75 5,00 13,50

2,50 4,50 12,00

2,75 5,00 13,50

2,50 4,50 12,00

4,50 8,50 24,00

3,50 6,50 18,00

3,00 5,50 15,00

2,75 5,00 13,50

2,25 4,00 10,50

2,00 3,50 9,00

1,70 3,20 8,40

HOFWORTELEN

Te zaaien: de vroege Wortelen, in broeikas, in Januari-Februari; dezelfde, en al de andere soorten, vanaf Februari tot Augustus.

Wortel, roode, ronde, « Belletje »,
prachtige soort voor broeikas.

Wortel, roode, korte, Davanture,
zeer vroege, fijn loof, helderroode.

Wortel, roode, korte, rolvormige (Bellot),
voor broei, vroegtijdig in vollen grond.

Wortel, half-korte, roode, van St-Fiacre,
zeer vroege,
uitstekende soort voor broeikas en volle grond, met fijne kraag en weinig loof.

Wortel, roode, half-lange, van Carentan,
zonder kern, stomppuntig, fijne kraag, zeer vroeg.

Wortel, roode, half-lange, van Luc,
zeer vruchtbaar uitstekend voor volle grond.

Wortel, roode, half-lange, vroege « Touchon »,
zeer gladde wortel, zonder hart, vurig donkerrood; soort om te forceeren.

Wortel, roode, half-lange, stomppuntige, Nantaise, zonder kern, verbeterde, uitstekende soort.
de meest geprezen voor den teelt in moeshoven.

Wortel, Amsterdammer-bak, half-lange,
kort loof, wordt spoedig rood, vooral geschikt voor broeibak (echt Hollandsch zaad).

Wortel, Amsterdamsche, half-lange,
extra voor broei in volle grond. Rolvormige wortel, vurig rood en gansch zonder hart. Beste soort voor vollen grond.

Wortel, roode, half-lange, van Vertou
zonder hart, vuurroode; de hals en het loof zijn meer ontwikkeld als bij de Amsterdamsche.

Wortel, roode, lange, stomppuntige, zonder kern,
uitstekende soort voor wintervoorraad.

Wortel, roode, lange, dikke, van Sint-Valéry,
uitgelezen soort, zeer dikke, vurig roode, puntige wortel, groote opbrengst, best geschikt voor den landbouw.

Wortel, gele, Vlaandersche,
fel gesuikerd, van aangename smaak, zeer geschikt voor wintervoorraad.

Wortel, witte, met groenen kraag,
boven den grond (« Kijkers » genaamd).

VELDWORTELEN

(Zie Landbouwzaden, blz. 19.)

SELDERIJ

Zaaien in broeikas van Februari tot Maart en in volle grond van Maart tot Juni.

Selder, witte, « De Eerste »,
sterke plant, zeer vroege, met groen loof; ook voor broeibak en voor den herfst.

Selder, witte, korte, met dikke en vleezige stelen, zonder wortelscheuten, (groene Selder),
schoone soort, met breede, vaste en volle pijpen.

CAROTTES FOURRAGÈRES

(Voyez Graines Fourragères, page 19.)

CÉLERIS

Semer sur couche de février en mars et, en pleine terre, de mars en juin.

Céleri plein blanc « Premier »
vigoureuse espèce, très précoce, feuillage vert; convient également pour la culture forcée et pour la culture d'automne.

Céleri plein, blanc, court, à grosse côte, sans drageons (Céleri vert)
belle variété, à côtes larges, très pleines et serrées.

3,50 6,50 18,00

2,75 5,00 13,50

	15 gr.	30 gr.	100 gr.	
Céleri plein, blanc, Turc grand, très gros, plante extrêmement vigoureuse, se conserve bien l'hiver	2,75	5,00	13,50	Selder, witte, Turksche, zeer dikke, uitermate groote plant met volle ribben, beste voor Wintervoorraad.
Céleri plein, blanc, doré (Céleri Chemin) le paquet: 4,00 très hâtif, à côtes larges, pleines, bien jaunes, ce qui rend le buttage inutile.	7,50	14,50	42,00	Selder, witte, goudgele (Selder Chemin) het pakje: 4,00 zeer vroege, met breede, vleeschige en malsche ribben; om zijn goudgele kleur is het aardigen onnoodig.
Céleri doré amélioré le paquet: 4,50 sélection de la précédente variété. Cette variété ainsi que la précédente Chemin sont spécialement recommandées pour la consommation d'été et d'automne.	9,00	17,00	48,00	Selder, goudgele, verbeterde, het pakje: 4,50 Teeltkeus van vorige soort. Deze soort evenals de vorige « Chemin », zijn extra-variëteiten voor moeskruideniers en worden voornamelijk geprezen voor verbruik in den Zomer en in den Herfst.
Céleri plein blanc doré « Barbier » le paquet: 4,50 très larges côtes, sans drageons, feuillage jaune d'or.	12,00	23,00	67,50	Selder, goudgele, « Barbier », het pakje: 4,50 zeer breede ribben, zonder scheuten, goudgeel loof.
Céleri plein, blanc, d'Amérique (Céleri White Plume) ... le paquet: 3,50 tendre et charnu; blanchit naturellement, mais doit néanmoins être butté pour devenir tout à fait tendre.	7,25	13,50	38,00	Selder, witte, Amerikaansche (White Plume) het pakje: 3,50 malsch en vleezig, wordt vanzelf wit, doch moet niettemin aangeard worden om gansch malsch te zijn.
Céleri Pascal variété vigoureuse demi-courte, à côtes très larges et épaisses, charnues et tendres, se conserve bien l'hiver.	2,75	5,00	13,50	Selder Pascal, zeer krachtige, halfkorte variëteit, met zeer breede gevleeschde ribben, die zich zeer goed in den winter bewaard.
Céleri violet de Tours rustique, côtes bien pleines et tendres, excellent pour hiverner.	2,75	5,00	13,50	Selder, violetkleurige, van Tours, zeer dikke, met breede, vleeschige en malsche stelen, bijzonder geschikt voor Wintervoorraad.
Céleri à couper employé pour les potages et comme assaisonnement; il repousse après avoir été coupé.	2,50	4,50	12,00	Snijselder, met fijne scheuten.

CÉLERI-RAVE

Semer en mars en pépinière et mettre en place en mai.

Céleri-rave, gros, lisse, de Paris amélioré, tendre, variété rustique.	3,00	5,50	15,00
Céleri-rave, gros, d'Erfurt hâtif, racine très grosse, nette, feuillage court.	3,00	5,50	15,00
Céleri-rave, géant, de Prague grosse racine, très nette.	3,00	5,50	15,00
Céleri-rave maraicher racine régulière, lisse, à chair blanche, tendre. Race maraichère convenant aussi pour petits jardins.	3,50	6,50	18,00

CERFEUIL

Se sème du printemps à l'automne.

Cerfeuil ordinaire ou commun les 250 gr.: 7,50	1,00	1,75	3,75
— frisé ou double les 250 gr.: 7,50	1,00	1,75	3,75
Cerfeuil tubéreux, racine farineuse et sucrée le paquet: 2,00 Cette graine semée en octobre ne lève qu'au printemps.			

CHAMPIGNON

Blanc de champignon: boîte de 250 gr.	6,00
Blanc de champignon stérilisé: boîte de 60 gr.	11,00

Une notice de culture du champignon est jointe à chaque envoi.

KNOLSELDER

Te zaaien in broeikas in Maart, herplanter ter plaatse in Mei.

Knolselder van Parijs, verbeterde, met gladden knol, zeer malsch.	
Knolselder, dikke, van Erfurt, zeer vroege schoon gladde knol, kort loof.	
Knolselder, reusachtige, van Prague, uitstekende soort, dikke en gladde knol.	
Knolselder voor de markt, regelmatige gladde knol, wit malsch vleesch. Zeer geprezen door de perkoozen, is deze soort ook uitstekend voor de kleine hoven.	

KERVEL

Te zaaien van in de Lente tot in den Herfst.

Kervel, gewone. de 250 gr.: 7,50	
— gekrulde of dubbele. de 250 gr.: 7,50	
Knolkervel, meelachtige en gesuikerde wortel het pakje: 2,00 gezaaid in October, schiet dit zaad slechts in de volgende Lente.	

KAMPERNOELIEBROOD

Fransch wit kampernoeliebrood: de doos van 250 gr.	6,00
Fransch wit kampernoeliebrood, gestriliseerd: de doos van 60 gr.	11,00
De teelt van kampernoeliën wordt aangeduid bij elke bestelling.	

CHICORÉES-ENDIVES

Semer en pleine terre du 15 mai à fin juillet.

	15 gr.	30 gr.	100 gr.
Endive frisée fine d'été ou d'Italie convient pour la culture forcée et premier semis en pleine terre.	2,50	4,50	12,00
Endive frisée à cœur jaune excellente race lente à monter, à cœur bien plein et jaunissant naturellement.	2,50	4,50	12,00
Endive frisée de Meaux cœur plein, convient surtout pour la culture d'arrière-saison.	2,50	4,50	12,00
Endive frisée de Ruffec plante vigoureuse, à cœur bien plein, rustique pour l'hiver.	2,50	4,50	12,00
Endive frisée Impériale à touffes bien fournies et à feuilles larges.	2,50	4,50	12,00
Endive frisée de Rouen excellente pour l'été et l'arrière-saison.	2,50	4,50	12,00
Endive frisée, fine de Louviers ou de Guillaude variété à cœur très plein; l'intérieur blanchit sans être étioilé; feuilles finement découpées; très recommandée.	2,50	4,50	12,00
Endive mousse, frisée, très fine se prête aussi à la culture sous cloches.	2,50	4,50	12,00
Endive frisée, toujours blanche s'emploie comme les laitues à couper.	3,00	5,50	15,00
Endive frisée grosse Pancalière vigoureuse très grosse, bien pleine, blanchit sans être liée; très recommandée.	2,50	4,50	12,00

CHICORÉES-SCAROLE

Semer en pleine terre de mai à juillet.

	15 gr.	30 gr.	100 gr.
Chicorée-scarole, ronde, verte, à cœur plein la plus recommandée et la plus cultivée.	2,50	4,50	12,00
Chicorée-scarole, grosse, de Limay, feuillage large cœur moins plein que la ronde verte, mais plus volumineux.	2,50	4,50	12,00
Chicorée-scarole blonde à feuille de laitue.	2,50	4,50	12,00

CHICORÉES A GROSSE RACINE

	15 gr.	30 gr.	100 gr.
Chicorée à grosse racine ou Witloof de Bruxelles, vraie une notice indiquant la culture spéciale figure sur chaque paquet.	3,50	6,50	18,00
Chicorée sauvage ou amère blanchit en cave; fournit la salade appelée <i>Barbe de Capucin</i> .	1,50	2,50	6,00
Chicorée à café de Magdebourg à grosse racine.	2,00	3,50	9,00

**CHOUX POMMÉS BLANCS
ou CABUS**

Semer en mars et plus favorablement en août-septembre.

	15 gr.	30 gr.	100 gr.
Chou pommé blanc Express court de pied et très prompt à se former.	4,00	7,50	21,00
Chou pommé blanc d'York, gros gros	3,00	5,50	15,00
Chou pommé blanc « Cœur de bœuf » , gros	3,50	6,50	18,00
Chou pommé « Pain de Sucre » , hâtif, excellent	3,50	6,50	18,00

ANDIJVIE

Zaaien in vollen grond van 15 Mei tot einde Juli.

	15 gr.	30 gr.	100 gr.
Andijvie, fijn gekrulde Zomerandijvie of van Italië , speciaal geschikt voor de teelt in broeikas; het is de vroegste soort voor vollen grond.			
Andijvie, gekrulde Zomerandijvie met geel hart , beste traag opschietende soort, met goed gevuld hart, van zelf geel-wordende.			
Andijvie, gekrulde van Meaux , gevuld hart, wordt vooral geteeld voor het najaar.			
Andijvie, gekrulde van Ruffec , zware plant, gevuld hart, bestand tegen den Winter.			
Andijvie, Keizerlijke gekrulde , goed gevulde krop, breed blad.			
Andijvie, fijn gekrulde van Rouen , zeer goede soort voor den Zomer en den Herfst.			
Andijvie, fijn gekrulde van Louviers of Guillaude , gansch gevuld hart; het binnenste wordt wit zonder toegebonden te worden; fijn uitgesneden bladeren, zeer aanbevolen.			
Andijvie, mosachtige, zeer fijn gekrulde , kan ook onder glazen klok geteeld worden.			
Andijvie, gekrulde, altijd witte , wordt gebruikt als snijsalaad.			
Andijvie, gekrulde koolvormige Pancalière , krachtige, zeer dikke en goed gevulde, wordt wit zonder toegebonden te zijn; zeer aan-geprezen.			

KROPANDIJVIE

Te zaaien in vollen grond van Mei tot Juli.

	15 gr.	30 gr.	100 gr.
Kropandijvie (Escarol), ronde, groene, met vol hart de meest geteelde en meest geprezen.			
Kropandijvie van Limay , breed blad, niet zoo dicht gevuld als de vorige, maar groeter.			
Kropandijvie, geelachtige kruandijvie , met salaad- of latuwblad.			

SUIKERIJ MET DIKKE WORTEL

	15 gr.	30 gr.	100 gr.
Suikerij, Brusselsch Witloof, echte soort , eene beschrijving van den kweek van het Witloof staat op elk pakje gedrukt.			
Suikerij, gewone of bittere chicorei , oorspronkelijk uit Parijs, genaamd <i>Capucienenaard</i> .			
Suikerij van Magdebourg , met dikke wortel.			

**WITTE KABUIZEN
of SLUITKOOL**

Te zaaien in Maart of beter in Augustus-September.

	15 gr.	30 gr.	100 gr.
Sluitkool Express , kortstammige en vroeg kroppend.			
Sluitkool Yorksche, dikke .			
Sluitkool « Ossenhart » , dikke.			
Sluitkool « Suikerbrood » , vroege, uit- muntende.			

	15 gr.	30 gr.	100 gr.
Chou-cabus « Gloire d'Enkhuizen », hâtif peu garni de feuilles, grosse pomme.	3,00	5,50	15,00
Chou-cabus de Hollande, hâtif, à pied court	3,00	5,50	15,00
Chou-cabus Quintal d'Alsace ou d'Allemagne	3,50	6,50	18,00
pomme grosse, aplatie, très serrée.			
Chou-cabus de Boston ou de Brunswick amélioré	3,00	5,50	15,00
tardif, pomme plate, très grosse, excellent pour la choucroute.			
Chou-cabus « Langedijker », gros, rond, extra	3,50	6,50	18,00

CHOUX POMMÉS ROUGES

Se sèment en août-septembre ainsi qu'au printemps.

Chou-cabus, rouge foncé, hâtif, d'Erfürt	4,00	7,50	21,00
pomme petite, pour salade; doit se semer au printemps.			
Chou-cabus Zénith, hâtif	6,00	11,50	32,00
pomme rouge foncé, côtes fines.			
Chou-cabus d'Utrecht ou Tête de Nègre	4,00	7,50	21,00
grosseur moyenne, dur, rouge-noir.			
Chou-cabus gros du pays	3,50	6,50	18,00
pied court, pomme très serrée, tardif.			
Chou-cabus, Exportation d'automne ... rouge très foncé de précocité moyenne.	5,00	9,50	27,00

CHOUX DE MILAN ou POMMÉS FRISÉS

CHOUX DE SAVOIE

Semer de mars en juin.

Chou de Milan, d'Ulm	2,75	5,00	13,50
le plus petit et le plus précoce des Choux de Milan.			
Chou de Milan très hâtif de la St-Jean	2,75	5,00	13,50
spécial pour récolte de printemps.			
Chou de Milan, savoie du pays, « Rosette de Bruxelles »	3,00	5,50	15,00
à pied court, excellente race, surtout cultivée par les maraîchers.			
Chou de Milan, d'Aubervilliers	3,00	5,50	15,00
hâtif, à pied court, très gros, convient surtout pour l'automne.			
Chou de Milan, gros « des Vertus »	2,50	4,50	12,00
tardif, variété des plus cultivées pour la fin de l'automne et le début de l'hiver, pomme grosse et serrée.			
Chou de Milan, Victoria	2,75	5,00	13,50
très frisé, résiste très bien au froid et à l'humidité.			
Chou de Milan, de Norvège	3,00	5,50	15,00
extrêmement tardif, très dur à la gelée, excellente espèce d'hiver.			

CHOU DE MAI

Semé en août et replanté en place en automne, il donne son produit en mai; après avoir coupé la pomme, il repousse trois petites pommes secondaires.

Chou de mai, vert	3,00	5,50	15,00
très hâtif, vrai.			
Chou de Chine ou Pe-Tsaï	2,00	3,50	9,00
légume de croissance très rapide, se consomme soit cru, soit cuit.			

Kabuiskool « Roem van Enkhuizen », vroege, weinig gebladerde, kogelronde krop.			
Kabuiskool vroege Hollandsche, kortstammige.			
Kabuiskool Duitsche, groote, platte en zeer vaste krop.			
Kabuiskool Brunswijcker, late, zeer platte, bijzonder geschikt voor den opleg (choucroute).			

Kabuiskool « Langedijker », dikke, ronde, extra.			
---	--	--	--

ROODE KOOLEN

Te zaaien in Augustus-September alsook in de Lente.

Roode kool Erfurtsche, vroege, kleine, zwarte, bijzonder geschikt voor salaad (hoeft in de Lente gezaaid).			
Roode kool Zenith, vroege, kogelrond, fijn geribd, donkerrood.			
Roode kool, Utrechtsche, « Negerkop », gemiddelde dikte, vast, donkerrood.			
Roode kool, inlandsche, kortstammige, vaste krop, late.			
Roode Heristkool, donkerroode, half-vroege.			

SAVOOIKOOLEN

Te zaaien van Maart tot in Juni.

Savooikool, Ulmsche savooi, de kleinste en de vroegste der Savooikoolen.			
Savooikool zeer vroege van Sint-Jan, zeer geschikt voor den Lenteoogst.			
Savooikool, inlandsche savooi, « Brusselsche Rosette », kortstammige, uitstekende soort, bijzonder geschikt voor de markt.			
Savooikool van Aubervilliers, vroege, korte stam, zeer dikke, de beste voor het najaar.			
Savooikool, dikke « des Vertus », late, een der meest geteelde voor het einde van den Herfst en het begin van den Winter, dikke, wel-ineengedrongen krop, hooge stam.			
Savooikool Victoria, zeer gekrulde, verdraagt de groote koude en de natheid.			
Savooikool van Noorwegen, late, zeer hard tegen den vorst, beste Wintersoort.			

MEIKOOL

Te zaaien in Augustus, ter plaatse zetten vóór den Winter, geeft zijn vrucht in Mei; na de krop afgesneden te hebben, schieten er weer drie kroppen, waarnaar zijn naam van « Driekropper ».

Meikool, Driekropper, groene, vroege, echte Brusselsche Meikool.			
Chineesche kool Pe-Tsaï, snel groeiende groente, wordt rauw of gekookt geëten.			

CHOUX DE BRUXELLES

Semer en mars-avril, mettre en place en mai-juin.

Chou de Bruxelles, demi-nain de la Halle le plus productif, rosettes très serrées.	2,50	4,50	12,00
Chou de Bruxelles, demi-haut « Perfection » extra.	2,50	4,50	12,00
Chou de Bruxelles, nain, extra excellente race d'hiver.	2,75	5,00	13,50
Chou de Bruxelles « Hercule », demi-nain hâtif, très beau.	2,75	5,00	13,50

CHOUX FRISÉS**NON POMMÉS D'HIVER**

Cette race de choux est extrêmement rustique, résiste aux plus forts hivers et fournit un excellent légume au printemps; à semer en mai-juin.

Chou frisé de Mosbach à feuilles d'un vert blond, très amples et très frisées.	2,00	3,50	9,00
Chou frisé vert, grand, du Nord très ornemental.	1,75	3,00	7,50
Chou frisé vert, demi-nain très frisé.	2,00	3,50	9,00
Chou frisé vert, nain à pied court.	1,75	3,00	7,50
Chou frisé et panaché en mélange, variété très ornementale à feuillage d'un très beau coloris et d'un effet très décoratif.			

le paquet: 2,00

CHOUX FOURRAGERS

(Voyez Graines Fourragères, page 19.)

CHOUX-FLEURS

CULTURE. — Semer: 1° Les variétés hâtives en septembre, les repiquer sous châssis pour hiverner à froid, mettre en place en janvier-février sur couche chaude; récolte en mai-juin;

2° A partir de janvier sur couche chaude; repiquer et abriter; planter en pleine terre fin mars ou en avril, pour récolter en juillet-août;

3° En avril-mai pour la production en automne.

Chou-fleur « Boule de Neige », à forcer hâtif, pied court, petite pomme, peu de feuilles, ce qui permet de le planter assez dru.	3,00	8,00	15,00
Chou-fleur d'Erfürt, nain, hâtif, vrai .. pomme un peu plus grosse que la « Boule de Neige », convient surtout pour châssis et pour la première culture en pleine terre.	3,00	8,00	15,00
Chou-fleur de Louvain, hâtif à pied court, grosse pomme, très blanche, convient pour la première culture en pleine terre.	3,00	8,00	15,00
Chou-fleur « Exportation », très hâtif... à grosse pomme, bien blanche et ferme; se cultive beaucoup en Hollande et en Allemagne pour l'exportation.	2,50	6,50	12,00

SPRUITKOOLEN

Te zaaïen in Maart-April, herplanten in Mei-Juni.

Spruitkool, half-lage van de Halle, de meest opbrengende, vaste spruitjes.

Spruitkool, half-lange « Perfection », extra soort.

Spruitkool, zeer lage, extra, Wintersoort.

Spruitkool « Hercule », half-lage, zeer schoone vroege soort.

WINTERKOOLEN**GEKRULDE en ONGEKROPTE**

Deze soort weerstaat aan de grootste koude en is een uitstekende groente voor de Lente, te zaaïen in Mei-Juni.

Krulkool van Mosbach, breed, bleekgroen en gekruld blad.

Krulkool, groene, groote, Noordsche, schoone sieraadplant.

Krulkool, half-hooge, fijn gekruld.

Krulkool, lage, kortstammige.

Krulkool, groote, gestreepte, in prachtige kleuren, sieraadplant met wonderschoon uitwerksel.

het pakje: 2,00

VELDKOOLEN

(Zie Landbouwzaden, blz. 19.)

BLOEMKOOLEN

TE ZAAIEN: 1° In September, de vroege soorten, herplanten onder glasramen en bevrijden tegen den vorst; ter plaatse zetten in Januari, op warmen broeibak, om vruchten te bekomen in Mei-Juni;

2° Te beginnen van Januari op warmen broeibak; herplanten en bevrijden tegen vorst, om in Maart-April in vrijen grond te planten; vruchten in Juli-Augustus;

3° De late soorten zaait men in April-Mei om vruchten te oogsten in 't naseizoen.

Bloemkool « Sneeuwbal », de vroegste, geschikt om te forceeren, kort stammige, kleine krop, weinig gebladerd wordt dicht bijeen geplant.

Bloemkool, vroege, Erfürtsche, echte, krop wat dikker als de voorgaande, zoo geschikt voor broeibak als vrije grond.

Bloemkool lage vroege van Leuven, zeer kort been, dikke, zilverwitte, vaste krop, bijzonder geschikt voor Zomerteelt in vollen grond.

Bloemkool « Exportation », zeer vroege, dikke, reine, witte en vaste krop; wordt veel geteeld, in Holland en Deutschland, voor den uitvoer.

Chou-fleur « Merveille de toutes Saisons » très hâtif; pomme volumineuse, grain serré et fin; convient pour la culture forcée et pour la pleine terre.	le paq. 3,00	8,00	10 gr. 15,00	Bloemkool « Wonder van alle Seizoenen » , zeer vroege, zeer dikke, fijne en vaste krop; voor broeikas en volle grond.
Chou-fleur d'Orgeval (Chambourcy amélioré) grosse pomme, très blanche, excellente variété de pleine terre; récolte en septembre et octobre.	3,50	9,50	18,00	Bloemkool van Orgeval (verbeterde Chambourcy) , zeer witte, dikke soort, voor volle grond; vruchten in September en October.
Chou-fleur Lecerf, demi-dur pomme très dense, serrée, très blanche; supporte bien la sécheresse.	3,00	7,00	13,50	Bloemkool « Lecerf », half-harde , dichte, zeer witte krop, kan goed tegen de droogte.
Chou-fleur Lenormand à pied court superbe variété d'été, des plus cultivée, volumineuse et rustique, très estimée.	2,50	5,50	10,50	Bloemkool « Lenormand » , kort been, prachtige soort, de meest geteelde voor den Zomer, bovenmate dik en gehard, zeer geprezen.
Chou-fleur géant d'automne de Veitch . tardif, pied assez haut, très grosse pomme, se conservant bien, variété très prisée; à semer en février-mars pour produire en octobre-novembre.	1,50	4,00	7,50	Bloemkool « Reusachtige van Veith » , late, hooge stam, zeer vaste en zuivere witte kool, uistekende soort; te zaaien in Februari-Maart: vruchten in October-November.
CHOUX BROCOLI				
Semer en juin.				
Chou Brocoli blanc, hâtif	—	2,75	4,50	Brocoli, witte, vroege ,
Chou Brocoli blanc Mammouth, tardif . pied court, pomme très grosse, bien blanche; récolte avril-mai.	—	3,00	5,50	Brocoli, witte Mammouth, late , laag, groeiende, zeer fijne en groote krop; vruchten in April-Mei.
Chou Brocoli branchu ou Brocoli-Asperge	—	1,50	2,50	Brocoli-Aspergie of Brocoli met spruiten.
CHOUX MARINS				
Semer au printemps.	15 gr.	30 gr.	100 gr.	ZEEKOOLEN Te zaaien in de Lente.
Chou marin ou Crambé Maritime excellent légume, dont les pétioles blanchis se consomment cuits, à la manière des Asperges ou des côtes de Cardons.	4,25	7,50	—	Zeekool (Crambe Maritima) , de bladstelen van deze uitstekende groente worden gebleekt en daarna gereed gemaakt zoals Aspergiën of Kardoenpijpen.
CHOUX-NAVETS (en terre)				
Semer en avril-juin.				KOOLRAPEN (in den grond) Te zaaien van April tot in Juni.
Chou-navet blanc lisse, courtes feuilles .	1,50	2,50	6,00	Koolraap witte gladde, kort blad .
Chou-navet Rutabaga jaune bonne variété potagère.	1,00	1,75	4,50	Koolraap Rutabaga , Zweedsche koolraap.
CHOUX-RAVES (hors terre)				
Semer d'avril en juillet.				RAAPKOOL (boven den grond) Te zaaien van April tot in Juli.
Chou-rave blanc hâtif de Vienne	2,50	4,50	12,00	Raapkool witte vroege van Weenen .
Chou-rave blanc Goliath	2,50	4,50	12,00	— witte Goliath .
Chou-rave violet hâtif de Vienne	2,50	4,50	12,00	— violetkl. vroege van Weenen .
Chou-rave violet Goliath	2,50	4,50	12,00	— violetkl. Goliath .
CIBOULE				
Semer de février en juillet.				BIESLOOK Te zaaien van Februari tot in Juli.
Ciboule commune le paquet: 2,00				Bieslook, gewone het pakje: 2,00
Ciboule blanche hâtive » 2,00				Bieslook, witte, vroege » 2,00
Ciboulette, en touffes ... prix du jour				Klein Bieslook, in bosjes prijs van den dag
Ciboulette (Civette), en graines , le paquet: 2,00				Bieslook (zaad) het pakje: 2,00
CITRONNELLE				
(Voir Mélisse, page 13.)				CITROENKRUID (Zie Mélisse, blz. 13.)
CITROUILLE				
Semer de mars en avril sur couche, mettre en place en mai.				POMPOEN Te zaaien in broeikas van Maart-April en herplanten, ter plaatse, in Mei.
Citrouille de Touraine .. le paquet: 2,00				Pompoen van Touraine het pakje: 2,00
CLAYTONE				
Semer en juillet-août.	le paq.	15 gr.	30 gr.	WINTERPOSTELEIN Te zaaien in Juli-Augustus.
Claytone de Cuba ou Pourpier d'hiver .	2,00	4,00	7,50	Winterpostelein .
CONCOMBRES				
Planter en avril sur couche, en godets ou sur place en mai-juin.	le paq.			KOMKOMMERS Te planten in April op warmbak, in potjes of ter plaatse in Mei-Juni.
Concombre géant de pleine terre le plus long et le plus volumineux; reste bien vert; convient également à la culture sous châssis.	2,50	—	—	Komkommer, reusachtige, voor volle grond , de langste en de dikste, blijft schoon groen; ook geschikt voor onder glas.
Concombre de Chine, vert, long	2,00	—	—	Komkommer, Chineesche , lange groene vrucht, goed gevuld met gladde schil.
Concombre Fournier vert, long, fin, hâtif.	2,00	—	—	Komkommer Fournier , lange, groene, fijn en zeer vroeg.

Concombre vert, long, géant, maraicher	le paq.				
Concombre vert, long, Rollisson's Telegraph	2,50	—	—		
très productif, le plus recommandable pour la culture sur couche, atteignant 0m40 à 0m60 de longueur, chair blanche, ferme et pleine.	6,00	—	—		
CORNICHON	15 gr.	30 gr.	100 gr.		
Planter en mai-juin.					
Cornichon vert petit de Paris	2,50	4,50	12,00		
COURGES					
Planter en mai-juin.					
Courge à la moelle le paquet: 2,00					
on consomme les fruits à demi formés.					
Courge d'Italie ou Courgette (non coureuse)	le paquet: 2,00				
Courge d'ornement, en mélange,					
le paquet: 2,00					
CRESSON					
Semer en hiver sur couche et tout l'été en pleine terre.					
Cresson Alénois commun	1,00	1,75	3,75		
les 250 gr.: 7,50					
Cresson Alénois à large feuille	1,00	1,75	3,75		
Cresson Alénois nain très frisé	1,00	1,75	3,75		
Cresson de jardin vivace	2,00	3,50	9,00		
Cresson de fontaine, amél., large feuille	6,50	12,00	—		
semer au printemps ou en automne au bord des eaux courantes. le paquet: 3,50					
ECHALOTES					
Planter le plus tôt au printemps.					
Echalotes (bulbes).					
le kg.: au cours					
EPINARDS					
Se sèment en février-mars et en août-septembre.					
Epinaud d'Angleterre	1,75	3,75			
d'été, graine piquante.					
Epinaud Nobel ou Gaudflay	2,00	4,25			
supérieur aux autres variétés, croît rapidement et abondamment, et tient longtemps dans la chaleur. les 250 gr.: 8,50					
Epinaud monstrueux de Viroflay	1,75	3,75			
feuilles extrêmement larges et très étoffées (semis d'été et d'hiver). les 250 gr.: 7,50					
Epinaud Viking (Nouveauté)	2,25	4,50			
énormes feuilles très foncées, très lent à monter; variété issue des espèces « Viroflay » et « Roi du Danemark »; graine ronde; pour toutes saisons.					
Epinaud géant d'hiver	1,75	3,75			
graine ronde, larges feuilles vert foncé, production abondante et prolongée, se sème en août-septembre, résiste au froid.					
Epinaud d'été ou Tétragone cornue (Epinaud de la Nouvelle-Zélande) ...	1,50	2,50	6,00		
remplace l'épinard en été; se sème en février-mars sur couche et en pleine terre en mai.					
Epinaud Perpétuel ou Oseille-Epinard (Patience)	2,50	4,50	12,00		
ESTRAGON					
(ne produit pas de graines fertiles), plante cultivée en pots (livrable à partir du mois de mars).					
Estragon.					
la plante: prix du jour					
FENOUIL					
Semer en mars-avril sur place.					
Fenouil officinal	le paq.				
s'emploie comme condiment pour confire les cornichons.	2,00				
Komkommer, groene, lange, reusachtige, voor de markt.					
Komkommer, groene, lange, Rollisson's Telegraph,					
zeer vruchtbaar, de beste voor de teelt in kassen, wordt van 0 m. 40 tot 0 m. 60 lang; wit vleesch, vast en zeer vol.					
AUGURK					
Te planten in Mei-Juni.					
Augurk, kleine, groene van Parijs.					
POMPOENEN of KAUWOERDEN					
Te zaaien in Mei-Juni.					
Mergpompoen	het pakje: 2,00				
men eet de vrucht half gevormd.					
Pompoen van Italië, kleine (niet-rankende)	het pakje: 2,00				
Sierkauwoerden, gemengde	het pakje: 2,00				
KERS					
Te zaaien in vollen grond gedurende heel den Zomer en in den Winter in broeikas.					
Hofkers, gewone.					
de 250 gr.: 7,50					
Hofkers, breedbladige.					
Hofkers, zeer gekrulde, lage.					
Wilde kers.					
Waterkers, verbeterde, breed blad,					
zaait men in de Lente en nazomer aan den kant der waterlopen. het pakje: 3,50					
CHALOTTEN					
Te planten in de eerste Lentedagen.					
Chalotten (knollen),					
per kilo: prijs van den dag					
SPINAZIE					
Te zaaien in Februari-Maart en in Augustus-September.					
Spinazie, Engelsche,					
voor den Zomer, scherp zaad.					
Spinazie Nobel of Gaudflay,					
de beste soort, groeit snel en overvloedig en is bestand tegen de warmte.					
de 250 gr.: 8,50					
Spinazie, Reusachtige van Viroflay,					
buitengewoon groote en grove bladeren (voor Zomer- en Winterteelt). de 250 gr.: 7,50					
Spinazie Viking (Nieuw),					
reusachtige donkergroene bladeren, rond zaad, laatdoorschietend; gesproten uit de soorten « Viroflay » en « Koning van Denemarken »; voor alle seizoenen.					
Spinazie, Reusachtige Winterspinazie.					
rond zaad, breed donkergroen blad, overvloedige en langdurige opbrengst; men zaait ze in Augustus-September; weerstaat aan de koude.					
Spinazie « Tétragone » of Nieuw-Zeelandsche spinazie,					
vervangt zeer voordeelig, in den Zomer, de gewone spinazie; men zaait op broeibak in Februari-Maart en in vrien grond in Mei.					
Spinazie « Blijvende » of zoete Zurkel.					
DRAGOENKRUID					
(brengt geen vruchtbaar zaad voort), planten in pot (leverbaar van in Maart).					
Dragoenkruid, de plant: prijs van den dag					
VENKEL					
Te zaaien ter plaatse in Maart-April.					
Venkel of Dille,					
wordt gebruikt in het opleggen van augurken en komkommers.					

FEVES DE MARAIS

(Le kilo peut être subdivisé en 1/2 et 1/4.)

Planter de février en avril.

- Fève de marais, naine, blanche, hâtive.** à châssis. 16,00
Fève de marais verte de Beck 16,00
 très hâtive.
Fève de marais blanche, grosse 10,00
 longue cosse à ombilic blanc, productive, la plus cultivée.
Fève de marais Hangdown longues cosses pendantes, variété robuste et productive. 14,00
Fève de marais « Trois fois blanche » . 20,00
 à fleur blanche, grain blanc et ombilic blanc; garde sa couleur étant cuite, de même qu'en conserve et à l'état sec.
Fève de marais verte de Windsor 16,00
 grain vert, excellente variété.
Fève de marais Aquadulce, amélioration de la « Séville » 12,00
 à longue cosse, très hâtive et très productive.

FICOIDE

sorte d'épinard; se sème au printemps.

- Ficoïde glaciale** le paquet: 2,00

FRAISIERS

Semer de mars en juin à l'ombre.

- Fraisier des quatre saisons** 2,50
Fraisier Anglais 2,50
 à gros fruits rouges.
Fraisier St-Joseph, remontant 3,00
 à gros fruits rouges.
Fraisier Madame Moutot, gros fruit ... 3,00
 non remontant.
Fraisier « Précieuse de Rügen » 4,00
 des quatre saisons, à très gros fruits rouges, d'un goût sauvage, exquis, sans filets (Nouveauté).

HARICOTS A RAMES à parchemin

Planter en mai-juin.

(Le kilo peut être subdivisé en 1/2 et 1/4.)

Prix variables en Haricots étant donné la récolte déficitaire.

- Haricot sabre « Imperator » à longue et large cosse** 48,00
 entièrement sans filets.
Haricot sabre à très longue et large cosse 36,00
 grain blanc, plat; excellent pour consommer en vert et pour mettre en conserve.
Haricot de Soissons 16,00
 grain blanc, plat et large; d'un goût exquis, excellent pour consommer en grain sec.
Haricot d'Espagne, « Pronker » 16,00
 grain blanc, renflé, très gros; écosé, il se mange en grains frais ou à l'état sec. Ce haricot constitue aussi une jolie plante ornementale.

HARICOTS A RAMES.**sans parchemin ou MANGE-TOUT**

- Haricot Princesse sans fil ni parchemin.** à cosses vertes perlées, grain blanc, rond extra. 28,00
Haricot Princesse à petite cosse sans filets 42,00
 les cosses ressemblent beaucoup à celles du haricot nain « Perfection », sans filets.
Haricot Princesse, géant Van Celst 42,00
 sans filets, à longues cosses.
Haricot beurre d'Alger, grain blanc ... 28,00
 cosses jaunes.
Haricot Phénomène 26,00
 longues cosses vertes, sans fils.

le kilo

TUINBOONEN of LABBOONEN

(De kilo kan in 1/2 en 1/4 k. onderverdeeld worden.)

Te planten van Februari tot in April.

- Labboon, lage, vroege, witte,** voor broeikas. 16,00
Labboon, Beck's lage, vroege, groene, voor der broei. 16,00
Labboon, witte, dikke, « Witkiem », lange scheede, met witte kiem, rijkdragende, veel geteeld. 10,00
Labboon Hangdown, met lange hangende scheeden, struische en zeer vruchtbare plant. 14,00
Labboon « Drie maal witte », witte bloem, boon met witte kiem; zoowel ingemaakt als gekookt blijft deze boon gansch wit. 20,00
Labboon, groene van Windsor, groene boon, beste soort. 16,00
Labboon Aquadulce, verbeterde « Séville », met lange scheeden, zeer vruchtbare. 12,00

IJSKRUID

wordt gebruikt als spinazie en gezaaid in den vroegen Zomer.

- Ijskruid** het pakje: 2,00

AARDBEZIEN

Te zaaien van Maart tot in Juni.

- Aardbezie van het Alpisch gebergte.** 2,50
Aardbezie, Engelsche, nabloeierende, dikke roode vruchten. 2,50
Aardbezie St-Jozef, met dikke roode vruchten. 3,00
Aardbezie Mme Moutot, niet-nabloeierende, dikke vruchten. 3,00
Aardbezie « Edele van Rügen », immer-bloeierende, roode zeer dikke vruchten, met fijne wilde smaak, zonder ranken (Nieuw). 4,00

STAAKBOONEN, met vlies

Te planten in Mei-Juni.

(De kilo kan verdeeld worden in 1/2 en 1/4.)

Veranderlijke prijzen voor de Boonen gevolge van den slechten oogst.

- Boon, snijboon Sabel « Imperator »,** met lange, breede scheede, 48,00
 heelemaal zonder draden.
Boon, snijboon « Sabel », lange, breede scheede, 36,00
 witte, platte boon; zeer goede om groen te eten, en bijzonder geschikt voor den opleg.
Boon van Soissons, witte, breede, platte boon; fijne soort als gedroogde boon. 16,00
Boon, Spaansche spekboon « Pronker », witte, dikke, opgezwollen boon; zeer fijn als versche, maar ook als gedroogde boon voor winterprovisie. Deze plant is ook zeer sierlijk. 16,00

STAAKBOONEN, zonder vlies

- Boon « Prinses »,** zonder draden noch vlies groene bast, rond, wit boontje, extra. 28,00
Boon « Prinses », kleine bast, zonder draden (Trosprinses), 42,00
 de bast gelijk bijzonder goed op deze van de struikprinses « Perfection » zonder draden.
Boon « Prinses », reusachtige Van Celst, met lange basten, zonder vezels. 42,00
Boon, boterboon van Algiers, witte boon, gele bast. 28,00
Boon « Phénomène », lange groene sluimen, zonder vezels. 26,00

le paq.

le kilo

HARICOTS NAINS, à parchemin

	le kilo
Haricot sabre nain	24,00
à très longue et large cosse, grain blanc plat.	
Haricot sabre à très longue et large cosse sans filets	52,00
Haricot noir hâtif de Belgique	18,00
excellente variété de primeur pour la cueillette en vert.	
Haricot Roi des Belges (« Métis » noir)	18,00
cosses longues et charnues, très productif, se distingue par sa précocité.	
Haricot « Métis » à très longues cosses; très abondant; grain panaché noir et blanc.	20,00
Haricot Métis « Victor Boret »	24,00
grain panaché blanc et brun, de huit jours plus précoce que la variété précédente.	
Haricot « Trésor des Jardins » (Nouv.) ..	26,00
cosses cylindriques, droites et bien charnues; sans parchemin; très grande production, grain noir.	
Haricot flageolet blanc hâtif d'Etampes.	20,00
Haricot flageolet « Roi des verts »	18,00
à grain toujours vert.	
Haricot Lingot ou Suisse blanc	16,00
convient pour la grande culture.	

HARICOTS NAINS, sans parchemin OU MANGE-TOUT

Haricot nain mange-tout extra-hâtif ...	24,00
Haricot nain Princesse « Perfection » ...	42,00
grain blanc, rond, sans filets, exempt de vrilles.	
Haricot-Princesse de Volgers	44,00
grain blanc, sans filets et sans vrilles.	
Haricot-Princesse double	28,00
à grosse et longue cosse, hâtif, sans filets.	
Haricot géant de Hinrich	18,00
grain blanc, un peu marbré rose, entièrement sans filets; amélioré, variété de grand mérite, à très longues cosses.	
Haricot « Roi des Beurres »	26,00
de production abondante et prolongée; cosses jaunes tendres et charnues, grain blanc.	
Haricot-beurre d'Alger	28,00
grain blanc, cosses jaunes transparentes.	
Haricot-beurre « Mont d'Or »	24,00
cosses jaunes.	
Haricot Phénix, cosses vertes	30,00
très charnues, sans fils; très recommandable.	
Haricot-beurre doré cosses tendres et charnues, blanches, demi-rondes; très productif.	26,00
Haricot-beurre de Digoïn	26,00
petites cosses nombreuses, charnues, épaisses, sans parchemin, grain chamois.	

HYSOPE Semer en avril.

Hysope officinale le paquet: 2,00
feuilles aromatisées, employées comme condiment.

LAITUES A COUPER

	15 gr.	30 gr.	100 gr.
Semer en hiver sur couche et en été en pleine terre.			
Laitue blonde à couper, petite.	2,25	4,00	10,50
Laitue frisée d'Amérique	2,25	4,00	10,50
à bord rouge; à cueillir ou à recouper.			

LAITUES PRINTANIERES

Semer sous châssis ex. janvier-février et en pleine terre en mars-avril.			
Laitue de Milly	2,50	4,50	12,00
excellente variété à forcer et p ^r la pleine terre.			
Laitue Gotte ou Gau, graine blanche.	2,50	4,50	12,00
Laitue Gotte jaune d'or	2,50	4,50	12,00
excellente variété à forcer et pour la pleine terre.			
Laitue Gotte lente à monter	2,50	4,50	12,00
graine noire, excell ^{te} p ^r primeur de pleine terre.			
Laitue « Reine de Mai », excellente variété.	2,50	4,50	12,00

STRIJKBOONEN, met vlies

Boon, snijboon, groote « Sabel », met zeer lange en breede scheeden.	
Boon, snijboon met lange en breede scheeden, zonder draden.	
Boon, Belgische zwarte boon, uitstekende vroege soort voor groene pluk.	
Boon « Koning der Belgen » (Zwarte), lange en vleeschige basten, zeer vruchtbare, zeer vroege.	
Boon « Metis », zeer lange scheeden; zeer overvloedig; zwart-witte boon.	
Boon Metis « Victor Boret »	
wit-bruine boon; acht dagen vroeger als de vorige.	
Struikboon « Schat der Hoven » (Nieuw) ronde, rechte en vleezige peulen, zonder vlies; zeer groote opbrengst, zwarte boon.	
Boon « flageolet », witte, vroege van Etampes.	
Boon « flageolet », « Koning der groenen » de meest opbrengende groene boon.	
Boon « Lingot » of witte Zwitsersche, zeer geschikt voor de verbouwing.	

STRIJKBOONEN, zonder vlies

Struikboon, zonder draad noch vlies, extra-vroege.	
Struikboon Prinses « Perfection », lage stam, vrij van ranken, met fijne basten, zonder vezels; klein, wit, rond boontje.	
Struikboonprinses van Volgers, witte boon, zonder draden, extra; groeit zeer gedrongen en rankt niet.	
Struikboonprinses, dubbele, met dikke en lange scheeden, zonder draden.	
Struikboon « Reusachtige van Hinrich », witte boon, roos gespikkeld, gansch zonder draden; verbeterde soort van hooge verdienste, met zeer lange basten.	
Boterboon « Koning der Boterboonen », lage, milddragende; vleezige en malsche gele peulen, witte boon; zeer aanbevolen.	
Boterboon van Algiers, witte boon, geel doorschijnende bast.	
Boterboon « Mont d'Or » (Goudberg), met wasgele peulen.	
Boterboon Phœnix, groene, zeer vleeschige sluiwen, zonder vezels; zeer aanbevolen.	
Boterboon, goudgele, malsche en vleeschige witte peulen; zeer vruchtbaar.	
Boterboon van Digoïn, talrijke kleine, vleeschige, dikke peulen, zonder vlies, gele boon.	

HYSOP Te zaaien in April.

Hysop het pakje: 2,00
kruidig, welriekende bladeren.

SNIJ- of PLUKSALAAD

Te zaaien: 's Winters in broeikas, 's Zomers in vollen grond.	
Salaad (Latuw), gele, om klein te plukken	
Salaad, gekrulde Amerikaansche, met rooden rand; om te plukken of te hersnijden.	

VROEGE KROPSALAAD

Te zaaien in broeikas in Januari-Februari; in vollen grond in Maart-April.	
Salaad van Milly, beste variëteit voor broei en vollen grond.	
Salaad Gotte of Gau, wit zaad.	
Salaad Gotte goudgele, extra goede om te vervroegen en ook voor vollen grond.	
Salaad Gotte, traag-opschietende, zwart zaad, de eerste voor vollen grond.	
Salaad « Meikoningin », uitstekende soort.	

LAITUES POMMÉES D'ÉTÉ ET D'AUTOMNE

Semer en pleine terre tout l'été.

	15 gr.	30 gr.	100 gr.
Laitue blonde de Versailles	2,50	4,50	12,00
Laitue « Sans rivale »	2,75	5,00	13,50
très belle variété d'été, gardant longtemps sa pomme.			
Laitue St-Jean-l'Agneau	2,50	4,50	12,00
belle pomme (extra).			
Laitue blonde du Cazard	2,50	4,50	12,00
pomme forte et ferme, lente à monter.			
Laitue grosse blonde paresseuse	2,50	4,50	12,00
très grosse et tendre; excell. p ^r l'arrière-saison.			
Lait. blonde de Laeken «Tête de Beurre»	3,00	5,50	15,00
pomme volumineuse, feuilles vert-blond à revers argentés.			
Laitue du Trocadéro (Lorhois)	2,50	4,50	12,00
à graine blanche.			
Laitue « La Préférée » ou Lorhois	2,75	5,00	13,50
à graine noire.			
Ces deux variétés sont les meilleures pour la culture maraîchère.			
Laitue « Merveille des quatre saisons » (Besson)	2,75	5,00	13,50
Pomme rouge, grosse et tendre.			
Laitue Batavia blonde ou Belle et Bonne de Bruxelles	2,50	4,50	12,00
feuilles cloquées, croquantes.			
Laitue « Chou de Naples »	2,75	5,50	13,50
pomme très ferme et monstrueuse.			

LAITUES POMMÉES D'HIVER

Semer en août-septembre.

Laitue « Passion », blonde	2,50	4,50	12,00
très résistante aux froids; pomme serrée et peu feuillue.			
Laitue grosse brune d'hiver	2,50	4,50	12,00
Laitue grosse blonde d'hiver	2,50	4,50	12,00
pomme très grosse et très ferme.			
Laitue de Trémont	2,50	4,50	12,00
pomme grosse, très ferme, d'un vert blond.			

LAITUES ROMAINES ou CHICONS

Semer de préférence en avril-mai.

Laitue Romaine blonde maraîchère	2,75	5,00	13,50
tendre, cassante, rustique; très cultivée.			

ZOMER- EN HERFSTKROPSALAAD

Te zaaien, gedurende heel den Zomer, in vollen grond

Salaad, blonde van Versailles.**Salaad « Zonder Mededingster », blonde, zeer voordeelige variëteit voor den Zomer; bewaart lang zijn krop.****Salaad Sint-Jans' Lam,** zeer dikke en vaste krop.**Salaad, blonde van Cazard,** dikke, vaste krop; traag doorschietende.**Salaad, dikke, trage, gele,** schoone vaste krop; beste voor den nazomer.**Salaad blonde van Laken (Boterkrop),** zeer dikke krop, blondgroene bladeren. van onder wit.**Salaad van den Trocadero (Lorhois),** wit zaad.**Salaad, « de Uitverkorene » of Lorhois,** zwart zaad.

Beide soorten zijn de meest geteelde door de Boerkoozen.

Salaad « Wonder der vier Seizoenen » (Besson),

dikke, malsche, roode krop.

Salaad, blonde van Batavia of Belle en Bonne van Brussel,

met gekruide en krakende bladeren.

Salaad, blonde, Napolitaansche, zeer vaste en reusachtige krop.**WINTERKROPSALAAD**

Te zaaien in Augustus-September.

Salaad « Passie », gele, zeer gehard tegen de koude; vaste krop; weinig gebladerd.**Salaad, dikke, bruine.****Salaad, dikke, blonde,** zeer dikke en vaste krop.**Salaad van Trémont,** dikke, vaste, blondgroene krop.**ROMEINSCHE- of BINDSALAAD**

Te zaaien bij voorkeur in April-Mei.

Bindsalaad, blonde, voor de markt, malsche, brekende; rustiek; zeer veel geteld.

Haricot nain « Roi des Beurres »
Boterboon «Koning der Boterboonen»



Laitue blonde du Cazard.
Salaad blonde van Cazard.

Laitue Romaine hâtive de Trianon, blonde
pomme courte, pleine et très grosse.

Laitue Romaine « Ballon »
la plus volumineuse de toutes les romaines;
très cultivée.

Laitue Romaine Royale ou verte d'hiver

LAVANDE

Lavande, vraie le paquet: 2,00
les feuilles s'emploient parfois comme condi-
ment et les fleurs sont recherchées pour le
parfum.

MACHES ou SALADES DE BLÉ

Semer d'août en octobre.

Mâche verte à cœur plein 2,00
ou à petite pomme.

Mâche verte d'Etampes 2,00
à feuilles veinées.

**Mâche ronde, à grosse graine, de Hol-
lande** 2,50

Mâche d'Italie, à feuille de laitue 2,00
large feuille vert blond doré.

MARJOLAINE

Semer fin mars-avril.

Marjolaine vivace (Origan) le paquet: 2,00
sert d'assaisonnement.

MÉLISSE-CITRONNELLE

Mélicse-Citronnelle le paquet: 2,00
plante aromatique; employée aussi comme
condiment.

MELONS (brodés)

Semer sur couche en février-mars ou en mai.

Melon Ananas d'Amérique 2,00
à chair rouge, fruits nombreux, petits, su-
crés et parfumés.

Melon sucrin de Tours 2,00
chair rouge-orange, produits abondants; cul-
ture facile en pleine terre.

Melon vert grimpant à rames 2,00
fruit oblong à chair verte très fondante, ex-
trêmement juteuse et sucrée; se prête bien
à la culture en pleine terre.

MELONS CANTALOUPS

Melon « Noir des Carmes » 2,00
très précoce, écorce mince, vert foncé, chair
rouge, fondante, sucrée, goût très élevé; le
meilleur et le plus facile pour la culture
forcée.

Melon « Cantaloup de Bellegarde » ... 2,00
excellente variété; le plus hâtif des Cantaloups.

Melon Prescott hâtif à châssis 2,00
fruit moyen; le meilleur pour la culture forcée.

**Melon Prescott à fond blanc, de
Paris** 2,00

très gros Cantaloup à chair rouge-orange, ex-
trêmement fine, juteuse et fondante; le plus
cultivé et le plus estimé.

Melon « Cantaloup Parisien », fruit rond. 2,00
écorce mince, chair épaisse et fondante.

MELONS D'EAU ou PASTÈQUES

Pastèque à graine et chair rouges 2,00

très productive; chair fondante, juteuse, de
goût exquis.

15 gr.	30 gr.	100 gr.
2,75	5,00	13,50
2,75	5,00	13,50
2,75	5,00	13,50

Bindsalaad vroege van Trianon, blonde,
korte, zeer gevulde en dikke krop.

Bindsalaad « Ballon »,
de dikste van allen; de meest geteelde.

**Bindsalaad groene verbeterde voor den
Winter.**

LAVENDEL

Lavendel het pakje: 2,00
de bladeren worden soms gebruikt voor den
opleg; de bloemen zijn welriekend.

VELDSALAAD OF KOORNSALAAD

Te zaaien van Augustus tot in October.

Veldsalaad, groene met gevuld hart
of klein kropje.

Veldsalaad, groene van Etampes,
met geaderde bladeren.

**Veldsalaad, groot rond zaad, Hol-
landsche.**

Veldsalaad, Italiaansche,
breed blond blad.

MARJOLIJN

Te zaaien einde Maart-April.

Marjolijn (Orego) het pakje: 2,00
dient als kruiderij.

MELISSE of CITROENKRUID

Melisse of Citroenkruid. het pakje: 2,00
geurige plant; wordt ook gebruikt als toespijs.

MELOENEN (met netvormige schil)

Te zaaien in kassen in Februari-Maart of in Mei

Meloen, Ananas van Amerika,
rood vleesch, rijkdragend, kleine, zeer wel-
riekende vrucht.

Suikermeloen van Tours,
oranje-rood vleesch, bolvormige vrucht; ge-
makkelijke teelt in vollen grond.

Meloen, groene, klimmende aan rijzen,
langwerpige vrucht met groen, zeer smeltend
en sappig vleesch, van aangename smaak;
best geschikt voor teelt in vollen grond.

MELOENEN-KANTALOEPE

Kantaloepe « Zwarte der Karmelieten »,
zeer vroege met fijne zwart-groene schil, rood
geveleesd, zeer gesuikerd en van den fijn-
sten smaak; de gemakkelijkste en de beste
soort voor den kweek in broeibakken.

Meloen « Kantaloepe van Bellegarde »,
zeer vroege en uitmuntenste soort.

Kantaloepe Prescott, vroege,
de beste voor broeibakken.

**Kantaloepe Prescott à fond blanc, zeer
dikke, van Parijs**,

met rood-oranjekleurig vleesch, smeltend en
zeer gesuikerd; de dikste en de meest ge-
teelde meloen.

« Kantaloepe van Parijs », ronde vrucht,
dunne schors en wel geveleesd.

WATERMELOENEN

**Watermeloen met roode kern en rood
vleesch**,
grote opbrengst, smeltend en sappig vleesch,
fijne smaak.

NAVETS DE TABLE

Semer sous châssis froids en février-mars et en pleine terre de préférence de juin à septembre.

	15 gr.	30 gr.	100 gr.
Navet blanc demi-long très hâtif, à forcer.	1,75	3,00	7,50
Navet rond de Milan, rouge, plat hâtif, à forcer.	1,75	3,00	7,50
Navet blanc plat hâtif à feuille entière.	1,75	3,00	7,50
Navet rouge plat hâtif à feuille entière.	1,75	3,00	7,50
Navet rond blanc de Jersey racine nette.	1,75	3,00	7,50
Navet « Boule d'Or », jaune, rond	1,75	3,00	7,50
Navet demi-long « Des Vertus » (race Marteau) blanc.	1,75	3,00	7,50
Navet long blanc de Meaux pour l'hiver.	1,75	3,00	7,50

NAVETS FOURRAGERS

(Voyez Graines Fourragères, p. 19.)

OIGNONS

Se sèment en mars-avril.

Oignon blanc, petit « Premier » très hâtif, à confire.	3,50	6,50	18,00
Oignon blanc, très hâtif de Barletta .. petits bulbes à confire.	3,00	5,50	15,00
Oignon blanc, hâtif, de la Reine Oignon blanc, hâtif de Paris pour semis d'août.	3,00	5,50	15,00
Oignon de Vaugirard, blanc, rond dur, très hâtif, de bonne conservation; semé en août, il résiste aux froids de l'hiver.	3,00	5,50	15,00
Oignon blanc gros se consomme surtout en Ciboule.	3,00	5,50	15,00
Oignon jaune paille « Des Vertus » se conserve bien, le plus cultivé.	3,25	6,00	16,50
Oignon jaune géant de Zittau de bonne garde.	3,25	6,00	16,50



Oignon blanc hâtif de Barletta.
Ajuin witte zeer vroege.

Oignon rouge pâle très gros, excellent.	3,00	5,50	15,00
Oignon rouge foncé très gros, se conserve bien.	3,00	5,50	15,00
Oignons de Mulhouse (bulbes), jaunes (origine garantie) le kilo: 18,00			
petits oignons à replanter.			

KEUKENRAPEN

Te zaaien, om te vervroegen, onder koud glas-
raam in Februari-Maart, en, in vrijen grond,
bij voorkeur, van Juni tot September.

Raap, witte, half-lange, zeer vroege, om te vervroegen.			
Raap, ronde, Milaneesche, roode, vroege, voor den broei.			
Raap, witte, platte, vroege, volblad.			
Raap, roode, platte, vroege, volblad.			
Raap, ronde, witte, van Jersey, gladde bol.			
Raap « Goudbol », gele, ronde.			
Raap, half-lange « Des Vertus » (Mar- teau), witte.			
Raap, witte, van Meaux, lange, voor den Winter.			

VOEDERRAPEN

(Zie Landbouwzaden, bladz. 19.)

AJUIN

Te zaaien in Maart-April.

Ajuin witte kleine « De Vroegste », voor den opleg.			
Ajuin, witte, zeer vroege van Barletta, kleine ajuintjes voor den inmaak.			
Ajuin, vroege, witte « Koningin », Ajuin, Bolajuin, witte, vroege van Parijs, zoo mogelijk zaaien in Oogstmaand.			
Ajuin van Vaugirard, witte, ronde, harde, zeer vroege, bewaart zich goed; ge- zaaid in Augustus, verdraagt hij de koude des Winters.			
Ajuin, zilverwitte, dikke, vooral verbruikt als Bieslook.			
Ajuin, strooigele, platte « Des Vertus », bewaart zich heel goed; de meest geteelde.			
Ajuin, gele, Zittauer, reusachtige, van goede bewaring.			



Oignon jaune paille des Vertus.
Ajuin, strooigele.

Ajuin, bleekroode, zeer dikke, goede soort.			
Ajuin, bloedroode, bewaart zich goed.			
Ajuin van Mulhouse, gele (oorspronke- lijke), de kilo: 18,00			
kleine gele ajuintjes om te herplanten.			

OSEILLES

Semer au printemps et à l'automne.

Oseille large de Belleville	2,00	3,50	9,00
Oseille blonde de Lyon	2,00	3,50	9,00
à très larges feuilles.			
Oseille-Epinard « Patience », perpétuelle	2,50	4,50	12,00

PANAIS

Semer de février à juin.

Panais rond hâtif	1,75	3,00	7,50
Panais demi-long de Guernesey	1,75	3,00	7,50
à couronne creuse.			
Panais long, tardif	1,75	3,00	7,50

PERSILS

Semer de mars à mai et août-septembre.

Persil commun	1,50	2,50	6,00
Persil frisé ou double	1,50	2,50	6,00
Persil nain très frisé, extra	1,50	2,50	6,00
Persil à feuille de fougère	1,50	2,50	6,00
Persil à grosse racine	1,50	2,50	6,00

PIMENTS

Semer sur couche chaude en mars-avril.

Piment rouge, long, ordinaire	le paq.	2,00	
— de Cayenne, long, étroit		2,00	
— doux d'Espagne, long, très gros.		2,00	
— doux d'Amérique, gros, carré ...		2,00	

PIMPRENELLE

Semer au printemps et à l'automne.

Pimprenelle, petite	2,00		
pour fourniture de salade.			

PISSENLITS

Semer de mars à juin.

Pissenlit ordinaire	le paq.	15 gr.	30 gr.
	1,50	3 00	5,00
Pissenlit amélioré à cœur plein	3,00	6,50	12,50
touffes très fournies.			

POIREAUX

Semer de février à mai et même plus tard.

POIREAUX D'ETE, sensibles au froid:

à semer de bonne heure sur couche.

Poireau de Bulgarie ou de Serbie	2,75	5,00	13,50
précoce, très long.			

POIREAUX D'HIVER, résistant aux gelées:

Poireau de Rouen	2,50	4,50	12,00
gros, court, très rustique.			

Poireau de Brabant	2,50	4,50	12,00
très gros, excellente variété; beaucoup cultivé par les maraichers.			

Poireau monstrueux de Carentan	2,50	4,50	12,00
très volumineux et très rustique.			

Poireau d'Elbeuf (à tête d'anguille) ..	3,00	5,50	15,00
quelque peu plus précoce que le Carentan; convient surtout pour le marché.			

Poireau « Géant des Marchés »	3,00	5,50	15,00
le plus gros.			

Poireau géant Précoce, race Vilmorin-Andrieux	3,50	6,50	18,00
---	------	------	-------

excellent pour les premiers semis, acquiert rapidement un volume considérable, et résiste bien à l'hiver (Nouveauté).

Poireau monstrueux de Liège	3,00	5,50	15,00
-----------------------------------	------	------	-------

la meilleure variété pour l'hiver: malgré la basse température elle se développe normalement donnant ainsi une grosse production en mars-avril.

POIRÉES (Bette)

Semer de mars à juillet.

Poirée blonde commune	1,50	2,50	6,00
Poirée blonde à carde blanche	1,50	2,50	6,00

ZURKEL

Zaait men in de Lente en in den Herfst.

Zurkel, breedblad van Belleville.

Zurkel, blonde van Lyon,

Extra breedbladig.

Zurkel, blijvende Spinazie.

PASTINAKEN

Te zaaien van Februari tot Juni.

Pastinaak, ronde, vroege.

Pastinaak, half-lange van Guernesey, met holle kruin.

Pastinaak, lange, late.

PETERSELIE

Te zaaien van Maart tot in Mei en Augustus-September.

Peterselie, gewone.

— gekrulde of dubbele.

— lage, zeer gekrulde, extra.

— varenbladige.

— « Wortelpeterselie ».

SPAANSCHPE PEPER

Te zaaien in warme kassen in Maart-April.

Spaansche Peper, roode, lange.

— van Cayenne, lang en dun.

— zoete, lange en dikke.

— Amerikaansche, dikke, vierkantige.

PIMPERNEL

Te zaaien in de Lente en in den Herfst.

Pimpernel, kleine,

voor toekruid in de salaad.

MOLSALAAD-PISSEBLOEM

Te zaaien van Maart tot in Juni.

Molsalaad, gewone.

Molsalaad, verbeterde, volhartige, zeer gevulde bosjes.

POREI

Te zaaien van Februari tot Mei en later.

ZOMERPOREI zeer gevoelig aan de koude: vroeg te zaaien in broeibakken.**Zomerporei van Bulgarije of van Servië**, zeer lange, vroege.**WINTERPOREI**, weerstaat aan den vorst:**Winterporei van Rouen**, korte dikke.**Winterporei, Brabantsche**, zeer dikke, uitstekende voor den Winter; veel geteeld.**Winterporei, reusachtige van Carentan**, buitengewoon groote en dikke.**Winterporei van Elbeuf (Palingkop)**, iets ofte wat vroeger als de Porei van Carentan; bijzonder geschikt voor de markt.**Porei « de Reus van de Markt »**, de dikste van alle.**Porei, reusachtige « de Allervroegste »**, (ras Vilmorin-Andrieux) beste vroege soort, wordt zeer gauw dik en weerstaat aan den Winter.**Winterporei van Luik**,

de beste soort voor den Winter: ondanks de koude ontwikkelt hij zich regelmatig en is alzoo volgroeid in Maart-April.

SNIJBEETEN of WARMOES

Te zaaien van Maart tot in Juli.

Snijbeet, blonde, gewone.

Snijbeet, blonde met witte ribben.

POIS A ÉCOSSER

(Le kilo peut être subdivisé en 1/2 et 1/4 kilo.) Les pois sont classés par ordre de précocité.

PREMIERE SAISON

Pois Prince Albert , le plus hâtif.	0m75	14,00
Pois Express , grain vert, très hâtif.	0m75	12,00
Pois Automobile hâtif, très productif, grain verdâtre.	0m85	14,00
Pois l'Unique un des plus hâtifs, grain vert, cosse en serpette.	0m30	14,00
Pois Gonthier ou Beck's Gem amélioré grain vert, très productif.	0m25	14,00
Pois Merveille d'Amérique ridé, vert, très précoce.	0m25	14,00
Pois Merveille de Witham grain vert, ridé, hâtif et d'un grand rapport.	0m30	14,00
Pois William Hurst (Serpette nain) ridé, vert, hâtif.	0m30	14,00
Pois « Merveille de Kelvedon » grain ridé, cosse recourbée, vigoureux et productif.	0m40	18,00
Pois Aviateur belles et longues cosses d'un vert foncé, amélioration de la variété « Express » à longue cosse.	1m00	14,00
Pois Serpette Express hâtif, grain blanc et vert (Surprise du Marché).	1m00	12,00
Pois Généreux à longue cosse, grain vert, très productif.	1m00	14,00

DEUXIEME SAISON

Pois Télégraphe variété exquise, grain vert.	1m25	14,00
Pois Gradus, amélioré grain ridé, à longues et larges cosses; très tendre et sucré.	0m90	14,00
Pois Téléphone , extra, très productif.	1m20	14,00
Pois Gladiateur (« Plein-le-panier » amélioré) grain rond, vert, excessivement productif.	0m75	14,00
Pois Sénateur longues cosses blondes, bien pleines, fertilité étonnante.	0m75	12,00
Pois Union Jack possédant les qualités du Pois Sénateur; cosses très nombreuses et vertes, grain vert.	0m75	14,00
Pois Serpette d'Auvergne-Krombek (race Française) grain blanc, à cosse fine; très productif; excellent pour les conserves.	1m25	12,00
Pois Serpette vert cosses vertes recourbées, très rustique.	1m20	14,00

TROISIEME SAISON

Pois « Duc d'Albany » gros grain ridé vert, superbes cosses, très pleines.	1m40	14,00
Pois ridé de Knight, gros grain sucré; un des meilleurs en vert.	1m75	14,00
Pois ridé de Knight, grain blanc sucré, à demi-fames.	0m80	14,00
Pois « Prince Edouard » (amélioration de la variété « Alderman ») variété d'élite, abondantes cosses, grains d'un beau vert foncé.	1m50	14,00
Pois « Perfection de Veitch » gros grain ridé, le plus tardif des pois.	0m75	14,00
Pois Omega tardif, sucré, très productif.	1m20	14,00

DOPERWTEN

(De kilo kan in 1/2 en 1/4 kilo onderverdeeld worden.) De Erwtten zijn volgens vroegtijdigheid gerangschikt.

EERSTE SEIZOEN

Erwt Prins Albert , de vroegste.	0m75
Erwt Express , groene erwt, zeer vroeg.	0m75
Erwt « Automobiël » , groene erwt, milddragend.	0m85
Erwt « l'Unique » , van de vroegste erwtten, groene erwt, peul in vorm van krombek.	0m30
Erwt Gonthier of verbeterde Beck's Gem groene erwt, zeer vruchtbaar.	0m25
Erwt « Wonder van Amerika » , gerimpelde groene erwt, zeer vroegtijdig.	0m25
Erwt « Wonder van Witham » , gerimpelde groene erwt, vroeg en van groote opbrengst.	0m30
Erwt William Hurst (lage Krombek) , gerimpelde, groene, vroege.	0m30
Erwt « Wonder van Kelvedon » , gerimpelde erwt, krachtige en veel-opbrengende gebogen peul.	0m40
Erwt « Aviateur » (« Vlieger ») , lange en schoone peulen, verbeterde « Express ».	1m00
Erwt Krombek Express , vroege, witte en groene erwtjes (Verrassing der Markten).	1m00
Erwt « De Milddadige » , met lange peulen, groene korrels, goed opbrengend.	1m00

TWEED SEIZOEN

Erwt Telegraaf , uitmuntende soort, groene erwt.	1m25
Erwt Gradus, verbeterde , gerimpelde erwt, met lange en breede peulen, zeer malsch en gesuikerd.	0m90
Erwt Telefoon , extra, zeer vruchtbaar.	1m20
Erwt « Kampstrijder » (verbeterde « Mande-Vol »), groene, ronde korrels, veel opbrengend.	0m75
Erwt « Senator » , lange, blonde welgevulde peulen, overvloedig opbrengend.	0m75
Erwt « Union Jack » , heeft dezelfde goede hoedanigheden als de erwt « Senator »; zeer talrijke en groene peulen, groene erwt.	0m75
Erwt Krombek (Fransche soort), witte fijne peulen; veel opbrengend; zeer gezocht voor den inmaak.	1m25
Erwt Krombek, groene , gebogen groene peulen; zeer kloeke plant.	1m20

DERDE SEIZOEN

Erwt « Hertog van Albany » , dikke, gerimpelde groene erwt; lange en welgevulde peulen.	1m40
Erwt, gerimpelde van Knight , groene, dikke, gesuikerde erwt; late.	1m75
Erwt, gerimpelde van Knight , witte, gesuikerde erwt; half-hoog.	0m80
Erwt « Prins Edward » (verbeterde « Alderman »), volmaakte soort; overbloedige donkergroene peulen en erwtten.	1m50
Erwt « Allerbeste van Veitch » , dikke groene korrel; de laatste van al de erwtten.	0m75
Erwt « Omega » , late, gesuikerde, brengt veel op.	1m20

	Haut.	le kilo	Hoogte	
				SUIKERERWTEN
				of om met peulen te eten
Pois nain, hâtif, de Grâce très productif.	0m35	18,00	0m35	Erwt, zeer lage, « de Grâce », vroege, veel opbrengend.
Pois de 40 jours excellent.	0m80	18,00	0m80	Erwt « Veertigdaagsche », uitmuntende soort.
Pois très hâtif de Henri cosses tendres et délicates.	1m00	18,00	1m00	Erwt zeer vroege « de Henri », malsche, fijne peulen.
Pois « Corne de Bélier » grand à fleur blanche, très cultivé.	1m50	18,00	1m50	Erwt « Ramshoorn », groote met witte bloem; veel geteeld.
Pois « Fondant de St-Désirat » grain blanc, cosses longues.	1m50	18,00	1m50	Erwt « Smeltende van St-Désirat », witte erwt, lange peulen.
				AARDAPPELEN
Pomme de terre Marjolin la plus hâtive et la meilleure pour forcer. Il est indispensable de faire germer cette pomme de terre avant de la planter.	Prix du jour Prijs van den dag			Aardappel « Marjolin », de vroegste en de beste voor de broeikas. Het is noodig deze aardappelen te doen kiemen voaaleer ze te planten.
Pomme de terre « Eerstelingen » jaune oblongue, chair jaune, très hâtive pour pleine terre; de grand rendement.				Aardappel « Eerstelingen », langwerpige gele, geel vleesch, zeer vroege, voor vollen grond; groote opbrengst.
Pomme de terre « Geldersche muizen » jaune longue ovale, chair jaune pâle, un peu moins hâtive que la « Eerstelingen », très productive.				Aardappel « Geldersche muizen », ovale lange gele, bleekgeel vleesch, iets ofte wat later dan de « Eerstelingen », brengt veel op.
Pomme de terre « Victor » la plus hâtive de toutes les variétés connues. Tubercules oblongs, à chair jaune, d'excellente qualité; très productive et recommandable pour primeurs.				Aardappel « Victor », de vroegste van al de tot nu gekende variëteiten; wel opbrengend, langwerpige gladde bol, geel gevleescht. Zeer aanbevolen voor de vroege teelt.
				POMPOENEN
POTIRONS	15 gr.	30 gr.	100 gr.	Te planten in broeikas in Maart-April of in vrijen grond in Mei.
Se plantent sur couche en mars-avril ou en pleine terre en mai.				Pompoen, dikke, gele .. het pakje: 2,00
Potiron gros jaune le paquet: 2,00				Pompoen, zeer roode van Etampes, het pakje: 2,00
Potiron rouge vif d'Etampes le paquet: 2,00				
				POSTELEIN
POURPIER				Te zaaien in broeikas in Februari-Maart, in vrijen grond van April tot September.
Se sème en février-mars sur couche, en pleine terre d'avril à septembre.				Postelein, goudgele met zeer breede bladeren het pakje: 1,50
Pourpier doré à large feuille le paquet: 1,50	3,00	5,50	13,50	Winterpostelein het pakje: 2,00
Pourpier d'hiver ou Claytone de Cuba le paquet: 2,00	6,75			
				RADIJZEN, vroege of voor broei
RADIS hâtifs ou à forcer				Om de Radijzen te vervroegen zaait men onder glasramen van December tot einde Februari; alle soorten van Radijzen zaait men in vrijen grond van Maart tot September.
Les radis à forcer se sèment sous châssis, de décembre à fin février; les mêmes et toutes les autres variétés en pleine terre de mars à fin septembre.				Radijs, ronde, rooskleurige.
Radis rond rose 1,50 2,50 6,00	1,50	2,50	6,00	Radijs, ronde, scharlaken «Nec plus ultra» kort loof.
Radis rond écarlate «Nec plus ultra» .. à feuilles courtes. 1,50 2,50 6,00	1,50	2,50	6,00	Radijs, ronde, kleine, witte.
Radis rond blanc petit 1,50 2,50 6,00	1,50	2,50	6,00	Radijs, ronde, rooze, witpuntige.
Radis rond écarlate, à bout blanc 1,50 2,50 6,00	1,50	2,50	6,00	Radijs, ronde, rooze, met groot wit punt «National».
Radis rond rose, à grand bout blanc «National» 1,50 2,50 6,00	1,50	2,50	6,00	Radijs van Sézanne (Nieuw), ronde, scharlaken, met groot wit punt (2/3 wit), wordt slechts zeer laat voos.
Radis de Sézanne (Nouveauté), rond écarlate à grand bout blanc (2/3 de bout blanc) très lent à se creuser. 1,75 3,00 7,50	1,75	3,00	7,50	Radijs Gaudry, scharlaken, met groot wit punt, de beste voor broeibak.
Radis Gaudry, écarlate à grand bout blanc le meilleur pour châssis. 1,75 3,00 7,50	1,75	3,00	7,50	Radijs, half-lange, scharlaken.
Radis demi-long, écarlate 1,50 2,50 6,00	1,50	2,50	6,00	Radijs, half-lange, rooze, met groot wit punt (Pernot).
Radis demi-long, rose, à grand bout blanc (Pernot) 1,50 2,50 6,00	1,50	2,50	6,00	Radijs, ronde, rooze, reusachtige, nieuwe soort; buitengewoon dik en goed van smaak.
Radis rond, rouge, géant nouvelle variété produisant des racines de 5 à 6 cm. de diam.; chair blanche, très ferme. 2,00 3,50 9,00	2,00	3,50	9,00	Radijs, ronde «Triomf», witte, rood gestreept en met scharlaken vlekken.
Radis rond «Triomphe» blanc, strié et tacheté d'écarlate vif. 1,50 2,50 6,00	1,50	2,50	6,00	
				ZOMERRADIJZEN
RADIS D'ÉTÉ				Radijs, goudgele, ovale
Radis jaune d'or, ovale 1,50 2,50 6,00	1,50	2,50	6,00	

	15 gr.	30 gr.	100 gr.	
Radis rond gris d'été	1,50	2,50	6,00	Radijs, ronde, grijze, voor den Zomer.
Radis long gris d'été de Colmar	1,50	2,50	6,00	Radijs, lange, grijze (Colmar).
Radis long blanc « Glaçon »	1,50	2,50	6,00	Radijs, lange, witte, « Ijskegel », allervroegste.
de croissance très rapide.				
RADIS D'HIVER				WINTERRADIJZEN of RAMENAS
Semer en juillet-août.				Te zaaien in Juli-Augustus.
Radis long, rose, de Chine	1,50	2,50	6,00	Radijs, lange, rooskleurige, van China.
Radis noir, long, d'hiver	1,50	2,50	6,00	Radijs, lange, zwarte, dikke Ramenas.
Radis violet, de Gournay, long	1,50	2,50	6,00	Radijs, violetkleurige, dikke, lange, van Gournay.
RADIS LONGS ou RAVES				LANGE RADIJZEN
Rave rose, long, de Wood	1,50	2,50	6,00	Radijs, lange, roosachtige, van Wood.
Rave écarlate, à bout blanc	1,50	2,50	6,00	Radijs, hoogroode, met wit einde.
RHUBARBE				RABARBER
Rhubarbe hybride le paquet: 2,00				Rabarber het pakje: 2,00
ROMARIN				ROSMARIJN
Semer de mai à juillet.				Te zaaien van Mei tot in Juli.
Romarin officinal le paquet: 2,00				Rosmarijn het pakje: 2,00
sert d'assaisonnement.				wordt als toekruid gebruikt.
SALSIFIS				HAVERWORTEI
Semer au printemps ou en septembre.				Te zaaien in Maart of in September
Salsifis blanc Mammouth	2,50	4,50	12,00	Haverwortel of Boksbaard, witte.
SARRIETTES				BOONKRUIDEN
Semer au printemps.				Te zaaien in de Lente.
Sarriette commune ... le paquet: 2,00				Boonkruid, gewoon het pakje: 2,00
Sarriette vivace le paquet: 2,00				Boonkruid, blijvende .. het pakje: 2,00
SAUGE				SALIE
Semer au printemps et à l'automne.				Te zaaien in de Lente en in den Herfst.
Sauge comestible le paquet: 2,00				Salie het pakje: 2,00
pour bordure; s'emploie comme condiment.				voor borduur; wordt ook gebruikt als toespijs.
SCORSONÈRES				SCHORSENEER
Semer en mars et septembre.				Te zaaien in Maart en September.
Scorsonère, salsifis noir	3,00	5,50	15,00	Schorseeneer, zwarte.
Scorsonère géant de Russie (amélioré)	3,50	6,50	18,00	Schorseeneer, reusachtige van Rusland (verbeterde).
STACHYS TUBERIFERA				STACHYS TUBERIFERA
ou CROSNE DU JAPON				of CROSNE DU JAPON
racine comestible, se cultive à peu près comme la pomme de terre.				eetbare wortel; wordt bijna gelijk de aardappel geteeld.
le kilo: au cours				per kilo: prijs van den dag
TÉTRAGONE				TÉTRAGONE-RANKSPINAZIE
Se sème en février-mars sur couche et en mai en pleine terre.				Te zaaien in broeikas in Februari-Maart, en in vollen grond in Mei.
Tétragone cornue ou Epinard de la Nouvelle-Zélande	1,50	2,50	6,00	Tétragone of Spinazie van Nieuw-Zeeland,
remplace l'épinard pendant l'été.				vervangt de gewone Spinazie tijdens den Zomer.
THYM				TIJM
Semer en avril en terre douce.				Te zaaien in April in lichten grond.
Thym d'hiver le paquet: 2,00				Wintertijm het pakje: 2,00
TOMATES				TOMAAT
Semer sur couche de janvier à avril.				Te zaaien in kassen van Januari tot April.
Tomate « Merveille de Redbrige » (Nouveauté)	le paq.	15 gr.		Tomat « Wonder van Redbrige » (Nieuwe),
la meilleure des tomates pour serres ou châssis; fruits d'un beau rouge, de gros-seur moyenne et très abondants; ils sont très lisses et, même très mûrs, ne se fendent pas.	3,00	9,00		verbeterde beste soort voor serre en broeibak; roode, zeer gladde en overvloedige vruchten; zullen nooit bersten.
Tomate Tuckwood	2,50	7,50		Tomat Tuckwood,
très hâtive, fruit moyen; très productive, résistant parfaitement à la maladie.				zeer vroege; zeer vruchtbare; weerstaat zeer goed aan de ziekte.
Tomate « Reine des Reines »	2,50	7,50		Tomat « Hemelkoningin »,
très gros fruit lisse, réunissant l'abondance de la production à la perfection de la forme; à forcer et pour la pleine terre.				gladde vrucht, overvloedige opbrengst, volmaakte vorm; voor broeikas en volle grond.

	le paq	15 gr.	
Tomate rouge, « Reine des Hâtives » .. très précoce et productive; la meilleure variété pour la culture en pleine terre.	2,00	6,00	Tomaat, roode, « Koningin der Vroege », zeer vroege, groote opbrengst; de beste soort voor vrijen grond.
Tomate Joffre, « Danish Export » très productive, fruit vermillon, ferme et lisse; supporte bien le transport.	2,50	7,50	Tomaat Joffre of « Danish Export », overvloedige opbrengst; bloedroode, vaste, gladde vrucht; geschikt voor vervoer.
Tomate « Pierrette » rouge vif, très gros fruit lisse, chair fine; production abondante.	2,00	6,00	Tomaat « Pierrette », vurig rood, zeer dikke, gladde, fijn ge-vleeschde vrucht; overvloedige opbrengst.
Tomate « Merveille des Marchés » variété très productive à gros fruits lisses.	2,00	6,00	Tomaat « Wonder der Markten », overvloedige soort met dikke gladde vruchten.

Graines fourragères et de plantes économiques Zaden van Voedergewassen en verschillende Landbouwzaden

BETTERAVES

	le kilo
Betterave jaune longue 3/4 hors terre, à chair blanche; très productive.	10,00
Betterave géante de Vauriac très hors terre; variété hors ligne, belle forme, s'arrache facilement; d'un rendement énorme et excellente pour la conservation.	12,00
Betterave rouge géante d'Eckendorf	12,00
Betterave jaune géante d'Eckendorf très hors terre; variété améliorée à racine cylindrique très grosse; production très abondante.	12,00
Betterave rose Mammouth géante hors terre.	10,00
Betterave demi-sucrière géante blanche, à collet vert	10,00
Betterave demi-sucrière géante blanche, à collet rose	10,00

CAROTTES

Carotte blanche à collet vert, longue hors terre.	40,00
Carotte jaune longue de Flandre	40,00
Carotte de Saint-Valéry rouge, longue, excellente; de très grand rapport.	48,00
Carotte rouge longue obtuse extra.	60,00

CHOUX NON POMMÉS

	30 gr	100 gr.	le kilo
Chou cavalier à fourrage	1,75	4,00	30,00
Chou fourrager moëllier blanc à tige renflée, tendre et charnu.	3,00	7 50	

CHOUX-NAVETS (en terre)

Chou-navet « Champion de Sutton » (Rutabaga) à collet rouge.	16,00
--	-------

NAVETS

Navet Norfolk, globe blanc, sans collet	14,00
Navet Norfolk, globe blanc, collet rose	14,00
Navet Norfolk, globe blanc, collet vert	14,00
Navet du Limousin, rave, très gros collet vert, tardif.	14,00
Navet, Mammouth, très gros collet violet.	14,00
Navet gros long d'Alsace, blanc à collet vert.	14,00
Navet long rose du Palatinat	14,00
Navet jaune rond d'Ecosse, collet vert	14,00

BEETEN

Beet, gele, lange, 3/4 boven den grond, met wit vleesch, groote opbrengst.
Beet, reusachtige van Vauriac, bijna gansch boven den grond; buitengewoon schoone en welgevormde soort; wordt gemakkelijk uitgetrokken; groote opbrengst en zeer goed om bewaren.
Beet, roode, reusachtige van Eckendorf.
Beet, gele, reusachtige van Eckendorf, boven den grond, verbeterde dikke, rolvormige soort, van zeer groote opbrengst.
Beet, roode, reusachtige, Mammouth, boven den grond.
Beet, witte, reusachtige halve suikerbeet, met groenen kraag.
Beet, witte, reusachtige halve suikerbeet, met rozen kraag.

WORTELEN

Wortel lange witte, met groenen kraag, boven den grond.
Wortel, Vlaandersche, gele (Stoppelwortel).
Wortel van Sint-Valéry, roode, lange, uitstekende; zeer groote opbrengst.
Wortel, roode, lange, stomppuntige, extra.

BLADERKOOLEN

Bladerkool, groote koeikool.
Mergkool, opgezwollen met bol uitstaande stengel, malsch en vleeschig.

KOOLRAPEN

Koolraap « Sutton's Champion » (Rutabaga), met rooden kraag.
--

RAPEN

Raap Norfolk, witte, ronde, zonder kraag.
Raap Norfolk, witte, ronde, rooze kraag.
Raap Norfolk, witte, ronde, groene kraag.
Raap « Limousin », zeer dikke, groene kraag, late soort.
Raap Mammouth, reusachtige, violetkleurige kraag.
Raap, lang, dikke, witte, van den Elzas met groenen hals.
Raap, lange, roode, van den Palts.
Raap, ronde, gele, van Schotland, groene kraag.

Avoine	
Chènevis	
Chicorée à café, de Magdebourg	
à grosse race racine (améliorée)	
Colza d'hiver	
Colza d'été	
Féveroles	
Genêt	
Lin	
Lupin jaune et Lupin blanc	
Maïs blanc « Dent de cheval »	
Millet long (Alpiste)	
Millet rond blanc	
Millet jaune (Panis)	
Moutarde jaune	
Panais long	
Pavot bleu	
Phacelia, plante mellifère	
Sarrasin	
Sainfoin ordinaire	
Sainfoin, à deux coupes	
Serradelle	
Sorgho à balais	
Spergule	
Topinambour	
Vesces du printemps	
— d'hiver	
— velues	

au cours

Haver.	
Kempzaad.	
Suikerij van Magdeburg, verbeterde.	
Wintersloorzaad.	
Zomersloorzaad.	
Paardeboonen.	
Bremzaad.	
Vlaszaad.	
Lupine gele of witte (Wolfsboon).	
Maïs (Spaansche Tarwe), witte paardetand.	
Kanariezaad, lang, plat.	
Kanariezaad (Gierstgras), wit, rond.	
Kanariezaad, geel (Panicum).	
Mostaardzaad, geel.	
Pastinaak.	
Heulzaad, blauw.	
Phaceliabloem, rijk aan honig.	
Boekweit.	
Esparcette (Vlinderbloem).	
Esparcette, met twee sneden.	
Serradelle.	
Sorgho.	
Speurrie.	
Aardpeer.	
Vitsen, gewone, voor de Lente.	
— Winter.	
— wollige.	

Graines de plantes officinales et d'assaisonnement Zaden van kruiden en geneeskrachtige planten

	le paq.
Absinthe — Alsem	2,00
Aneth — Dille	2,00
Angélique — Engelkruid	2,00
Anis vert — Anijszaad	2,00
Aspérule odorante — Lieve-Vrouwen-bed- stroom	2,00
Bourrache — Bornagie	2,00
Camomille ordinaire — Kamillebloem	2,00
Carotte — Wortelzaad	2,00
Carvi (Kummel) — Karwijzaad	2,00
Céleri (graine pour liqueurs) — Selderzaad	2,00
Chardon — Distelzaad	2,00
Concombre — Komkommer	2,00
Coriandre — Korianderzaad	2,00
Cumin de Malte — Komijn	2,00

	het pak
Fenouil — Venkel	2,00
Hyssope — Hysop	2,00
Lavande — Lavendel	2,00
Marjolaine — Marjolein	2,00
Mélisse-Citronnelle — Citroenkruid	2,00
Mauve — Kaasjeskruid (Malva)	2,00
Menthe de Chat — Muntkruid	2,00
Moutarde — Mostaardzaad	2,00
Pivoine — Pioen	2,00
Plantain — Weegbree — Hondsrubbe	2,00
Romarin — Rozemarijn	2,00
Rue — Wijnruit	2,00
Sauge — Salie	2,00
Thym ordinaire — Tijm	2,00

Graines pour les Oiseaux -- Vogelzaden

Millet plat	
Millet rond blanc	
Millet rond jaune	
Millet panis	
Millet en grappes	
Chanvre ou Chènevis	
Chanvre, gros	
Chanvre, écrasé	
Pavot bleu ou Œillette	
Navette douce	
Colza	
Graine de Lin	
Graine de Laitue	
Graine de Chardon	
Graine de Niger	
Graine d'Aulne	
Graine de Soleil	
Arachides	
Gruau d'avoine	
Gruau de sarrasin	
Œufs de fourmis	

au cours

Millet (Gierstgras), plat.	
Millet, wit, rond.	
Millet, geel.	
Millet, panis.	
Millet, in trossen.	
Hennepzaad (Kempzaad).	
Hennepzaad, dik.	
Hennepzaad, gepletterd.	
Maanzaad of Heulzaad, blauw.	
Raapzaad, zoet.	
Zwartzaad (Sloorzaad).	
Lijnzaad.	
Salaadzaad.	
Distelzaad.	
Nigerzaad.	
Elzenzaad.	
Zonnebloemzaad.	
Arachiden (Aardnoot).	
Havergort.	
Boekweitgort.	
Miereneieren.	

Graminées - Grasgewassen

RAY-GRASS	le kilo de kilo	les 100 kilos de 100 kilo	quantité à semer à l'hectare hoeveelheid te zaaien per hectaar	RAY-GRASS
Ray-grass d'Ecosse « Lolium pe- renne »:				Ray-grass, Engelsch:
bonne qualité	8,00	750,00	60	goede kwaliteit.
qualité extra	8,50	800,00	60	extra kwaliteit.
vivace, hâtif, productif, foin tendre, très nutritif. Excellent pour prés et pâtu- res. Se sème seul ou en mélange avec des trèfles, dans tout terrain, mais de préférence dans ceux qui sont frais.				vroeg en duurzaam; ontwikkelt zich snel; zeer voedzaam hooi. Geschikt voor weiden. Wordt dikwijls alleen gezaaid of ook gemengd met klaver, in alle gronden, doch liefst in frissche.
Ray-grass de Pacey, très fin ...	10,00	950,00	100	Pacey's graszaad, zeer fijn,
à tiges plus courtes et plus fines; plus rustique et plus durable que le Ray- grass d'Ecosse; convient surtout pour la formation des plus beaux gazons et tapis de verdure en terrain frais ou arrosé avec soin.				korter en fijner stengeltjes dan het Engelsch graszaad; ook duurzamer; vooral geschikt voor de schoonste grasperken, doch de grond dient frisch en goed onderhouden te zijn.
Ray-grass d'Italie « Lolium Ita- licum »	6,50	600,00	60	Italiaansch Ray-grass,
très hâtif, produisant abondamment dans l'année même du semis et déjà trois ou quatre mois après l'ensemencement; foin de très bonne qua- lité, tant en vert qu'en sec.				zeer vroege, overvloedige snelle ont- wikkeling; hooi van zeer goede hoe- danigheid.
Mélange pour prairies et vergers				Mengsel voor weiden en boom- gaarden:
1 ^{re} qualité extra	13,00	1.250,00	70 à 80 70 tot 80	1 ^{re} kwaliteit.
Composition Pureté Germin- nation				Samenstelling Zuiver- Kiem- heid kracht
30 % Ray-grass anglais 97 % 88 %				30 % Engelsch Ray-grass 97 % 88 %
15 % Ray-grass d'Italie. 97 % 90 %				15 % Italiaansch id. 97 % 90 %
10 % Dactyle peletonné. 85 % 80 %				10 % Kropaar 85 % 80 %
6 % Pâturin des prés. 80 % 71 %				6 % Veldbeemdgras .. 80 % 71 %
4 % Vulpin des prés. 60 % 65 %				4 % Vossenstaart 60 % 65 %
22 % Fétuque ovine ord. 82 % 75 %				22 % Schapengras 82 % 75 %
13 % Fétuque des prés. 92 % 75 %				13 % Beemdlangbloem 92 % 75 %
100 %				100 %
Lawn-grass ou mélanges pour gazons:				Mengsels voor graspleinen:
Mélange pour pelouse rustique et très fine	14,00	1.350,00		Mengsel voor zeer fijn en lang- durend grasplein.
Mélange pour pelouse à l'ombre	18,00	1.750,00		Mengsel voor grasplein in de schaduw.
Gazon de l'Exposition:			150 à 200	Graszaad der Tentoonstelling:
Mélange spécial pour pelouses fines	18,00	1.750,00	150 tot 200	Speciaal mengsel voor zeer fijne graspleinen.
Mélange pour pelouse rustique (pour blanchisserie)	12,00	1.150,00		Mengsel voor Bleekerij.

Graines de Trèfles - Klaverzaden

Les prix des graines de Trèfles sont très variables. Ils seront toujours cotés suivant les cours pour marchandises de choix et aux meilleures conditions pour mes com- mettants.	le kilo de kilo	quantité à semer à l'hectare hoeveelheid te zaaien per hectaar	De prijzen van Klaverzaden zijn doorgaans zeer onderhevig aan veranderingen. Mijne geëerde cliënteel mag er zeker van zijn dat ik haar immer aan den gematigsten prijs, in de beste voorwaarden en vooral van zaden van eerste kwaliteit zal bedienen.
Trèfle violet, dit Trèfle Flamand	au cours	12 k.	Klaverzaad gewone, van drie sneden, hooge stam, eerste kwaliteit.
Luzerne de Provence, surchoix, extra	»	25 k.	Fransche klaver, « Provensaalsche », eerste keus, grof zaad, zorgvuldig gezift.
Trèfle blanc « Coucou »	»	12 k.	Steenklaver « Coucou ».
Trèfle hybride d'Alsike	»	12 k.	Zweedsche of Bastaardklaver.
Trèfle Incarnat hâtif	»	20 k.	Klaver, vroege, roode bloem.
Trèfle Incarnat tardif	»	20 k.	Klaver, late, roode bloem.
Trèfle Incarnat tardif, fleur blanche	»	20 k.	Klaver, late, witte bloem.
Minette ou Lupuline	»	25 k.	Spaansche klaver of Hopklaver.
Lupin jaune	»	100 à 120	Lupine, gele,
pour fourrage et pour enfouir comme en- grais vert.		100 tot 120	voor voeder, ook om onder te graven als mest.

Graines de Fleurs -- Bloemzaden

Tous mes paquets portent, outre le nom de la plante, les renseignements nécessaires à la culture, l'indication de la couleur de la fleur, de l'époque de la floraison, etc., et sont illustrés d'une chromolithographie soignée représentant la plante d'après nature.

Al mijne pakjes dragen, benevens den naam der plant, ook de aanduiding van de kleur der bloem, de teelt, de bloemtijd, enz., en zijn met een fijn gekleurd afbeeldsel der plant versierd.

	le paquet		le paquet
ACANTHE à large feuille	2,00	BEGONIA gracilis Primadona, rose brillant	4,00
Plante ornementale et vigoureuse, vivace.		— — Mignon, écarlate saumoné	4,00
ACHILLEA ptarmica fl. pl. « La Perle », blanc pur, vivace, pour plate-bandes, fleurs coupées	2,50	— — Carmen, fleur rose à feuillage bronzé	4,00
ACONIT Napel vivace	2,00	BEGONIA tubéreux hybride erecta, simple, en superbe mélange	5,00
ACROCLINIUM, double, rose et blanche	1,25	— — simple frangé (Crispa) mélange superbe	6,00
Les fleurs se conservent sèches comme les immortelles.		— — double hybride, magnifique mélange	8,00
ADONIDE, goutte de sang	1,25	— — double pendula en beau mélange, très joli pour suspension	9,00
AGERATUM du Mexique, bleu ou blanc	1,25	— — Bertini hybride compact, carmin écarlate vif	6,00
— Impérial nain, bleu ou blanc	2,00	BELLE-DE-JOUR convolvulus tricolor, ordinaire, en beau mélange	1,00
— Petit Dorrit, espèce compacte, bleu d'azur	2,50	— grimpante (voir Ipomée volubilis).	
— Etoile, très nain, bleu	3,00	BELLE DE NUIT, variée	1,50
AGROSTIS élégant	1,50	BENOITE (Geum) Mrs Bradshaw, double, écarlate, vivace	2,00
Graminée pour bouquets.		BRACHYCOME iberidifolia variée	1,50
ALYSSE, corbeille d'or, vivace	1,25	BRISE ou amourette, à grands et petits épillets (graminée)	1,50
— odorant, corbeille d'argent, compact	1,25	BRYONOPSIS, plante grimpante à fruits écarlates, vivace	1,50
Très jolie plante pour bordures.		CACTÉES en mélange	2,50
AMARANTE, crête de coq, variée	2,00	CALCEOLAIRE HYBRIDE, variée, choix extra, tigrée et ombrée	7,50
— crête de coq, naine, variée	2,50	— hybride naine, variée, choix extra, tigrée et ombrée	7,50
— à feuillage ornemental Melancholicus ruber	1,25	— vivace hybride: La pluie d'or	8,50
— — Tricolor, rouge, jaune et vert	1,25	CAMPANULE à grosse fleur simple, variée	1,50
— queue de renard	1,25	— — — couleurs séparées	1,50
ANCOLIE des jardins, beau mélange des variétés simples et doubles	1,50	— — — calycanthema, variée	1,50
— Californica hybride, vivace, fleurs à longs éperons, très ornementales	2,50	— — — double, variée	1,50
— Chrysanthia, jolie fleur jaune à longs éperons	2,50	— carpathica, variée, naine, vivace	2,00
— Cœrulea hybride, vivace, variée	2,50	— fragilis, vivace, pour rocailles et suspensions, bleu ciel (Nouveauté)	3,00
ANEMONE des fleuristes, simple de Caen variée	1,50	— persicifolia, variée, vivace	3,00
ANTHEMIS nobilis, Camomille romaine	2,00	— — bleue et blanche	3,50
ARABETTE des Alpes, corbeille d'argent	1,50	Tiges dressées, couvertes de grandes fleurs simples, en grappes, de coloris bien variés.	
— — nain compact	2,50	— pyramidale, variée, vivace	2,00
ARCTOTIS grandis, grandes fleurs blanc pur, centre bleu, pour bouquets	1,50	— — bleue et blanche	2,00
ASPARAGUS Sprengeri, plante précieuse pour suspensions et garnitures florales	2,00	— miroir de Vénus, variée	1,25
— plumosus nanus, plante gracieuse à rameaux très légers	2,00	CAPUCINE grande, variée. Les 30 gr.: 2,50	1,00
ASPERULE odorante (Maitrank), à petites fleurs blanches	2,00	Les 100 gr.: 6,00.	
ASTER vivace varié, mélange extra	2,00	— brune d'Alger	1,50
— de Chine, Reine-Marguerite simple, à grande fleur variée	1,50	— hybride de Lobb, variée. Les 30 gr.: 3,00	1,00
AUBERGINE blanche, plante aux œufs	2,00	Les 100 gr.: 7,50.	
AUBRIETTE pourpre	3,50	— hybride Spit-fire, rouge feu éclatant, très florifère	1,50
Jolie petite plante vivace pour bordure et rocailles.		— — de Madame Gunter	1,50
AURICULE (oreille d'ours), Primula auricula, variée, extra	4,00	— des Canaries, fleur jaune, variété la plus jolie	2,50
— Liégeoise variée (extra)	6,00	— double hybride en mélange (Nouveauté)	2,50
BALISIER ou Canna florifère de Crozy varié	2,50	— double « Lueur d'Or »	2,50
BALSAMINE double variée	1,00	— double « Lueur de Feu » (Nouveauté)	2,50
— extra double, superbe mélange	1,50	— naine ou Tom-Pouce, variée. Les 30 gr.: 2,50	1,00
— striée, à grandes fleurs variées	1,50	— naine Impératrice des Indes, feuillage foncé, fleur écarlate vif. Les 30 gr.: 3,50	2,00
— Camélia, extra-double, très variée	1,50	— roi des Tom-Pouce	1,50
— double naine, en beau mélange	1,50	Fleur d'un rouge écarlate intense, feuillage d'un vert glauque un peu bronzé.	
— Buisson fleuri, variée, excellente pour potée	2,50	— naine, Golden King, jaune vif	1,50
BAUME du Pérou ou Mélilot bleu	1,50	— naine double, Globe d'or, jaune d'or (Nouveauté)	2,00
BEGONIA Rex à feuillage ornemental en mélange	10,00	— naine double, Globe de feu, écarlate (Nouveauté)	3,00
BEGONIA semperflorens Vernon, feuilles pourpres, fleur rouge	2,50	CARDIOSPERME, pois de cœur (plante grimpante)	1,00
— — nain compact Vernon (Bijou), rouge feu	3,50	CELOSIE à panache, en très beau mélange	2,00
— — nain compact blanc La Neige	3,50	— Triomphe de l'Exposition, rouge	2,50
— — Rosabella, rose vif	3,50	— Thomsoni magnifica, variée	2,50
— — Radio, fleurs nombreuses cramoisi feu (Nouveauté)	3,50		
BEGONIA gracilis, Perle blanche, blanc de neige, florifère	3,50		
— — Lumineux, écarlate vif	3,50		
— — Lumineux, compact	4,00		
— — Compact « Tausendschön », rose luisant, grande floribondité (Nouveauté)	7,00		

	le paquet
CENTAUREE ambrette (musquée), variée	1,50
— odorata, à grande fleur, variée	1,50
— Margaritae odorante, blanc pur	1,50
— suaveolens, jaune odorant	1,50
Les centaurees odorantes à grandes fleurs sont précieuses pour bouquets.	
— Imperialis, odorant, varié	1,50
— Barbeau (bleuet), variée	1,00
— — bleue	1,50
— — double, variée	1,25
— candidissima, feuillage blanc argenté	3,00
Convient pour bordures et corbeilles.	
CERASTIUM tomentosum , feuillage blanc très nain, pour tapis ou bordures, fleur blanche très jolie	2,00
CHARDON MARIE	1,50
CHEIRANTHUS Allionii , jolie plante, naine, jaune safran	1,50
CHEVREFEUILLE des jardins, grimpante	1,50
CHOUX frisés et panachés d'ornement, en mélange	2,00
CHRYSANTHEME des jardins, double, varié	1,00
— à carène, tricolore de Burridge, varié	1,50
— à carène double, varié	1,50
— Maximum (Leucanthemum), Etoile d'Anvers	1,50
— inodore, robe de fiancée, double blanc de neige	2,00
— Segetum Gloria, blanc crème	1,50
— Segetum Helios, jaune d'or	1,50
— vivace de l'Inde, varié	4,00
— vivace du Japon, varié	3,50
CINERAIRE hybride à grande fleur, variée (choix extra)	7,50
— hybride demi-nain à grande fleur, variée (choix extra)	7,50
— double, variée	7,50
— Polyantha hybrida (Stellata), variée	3,00
— maritime candidissima, plante à feuillage blanc découpé, pour bordures, etc.	1,00
— maritime Diamant	2,00
Amélioration de la précédente; blanc très pur.	
CLARKIA élégant, double varié	1,00
— pulchella, double, varié	1,50
CLEMATITE odorante, plante grimpante	1,50
— hybride, variée	3,00
COBEE grimpante à grande fleur violette	3,00
— grimpante à grande fleur blanche	3,50
COLEUS , mélange superbe des plus belles variétés	8,00
COLOQUINTE hybride en mélange, choix extra	1,50
COQUELICOT double, varié	1,00
— à grande fleur simple, varié	1,25
— japonais double, varié	1,50
— Amiral, à grande fleur blanche bordée d'un ruban rouge écarlate	1,25
COQUELOURDE , des jardins, variée	1,00
— rose du ciel, naine	1,00
Jolie petite plante pour bordures à fleur rouge rose.	
COREOPSIS élégant, varié	1,00
— élégant nain, varié	1,00
— de Drummond	1,25
— couronné, jaune luisant, beau	1,25
COREOPSIS grandiflora, vivace, jaune d'or, excellent pour bouquet	1,50
COSMOS hybride, hâtif, gr. fl. var.	1,50
— hybride Klondyke «Flambeau orange», précocité (Nouveauté)	2,50
COURGES d'ornement, beau mélange	1,50
CREPIS rose, blanc (semer sur place en avril)	1,50
CUPHEA platycentra	3,50
CYCLAMEN de Perse à grande fleur	7,00
— papilio, grandes fleurs frangées	9,00
CYNOGLOSSE à feuille de lin (Argentine)	1,00
DAHLIA double, varié	3,50
— double Liliput (Pompon), varié	4,00
— nain M ^{me} Simone Stappers à feuillage noir, fleurs doubles, rouge nuancé d'orange, excellent pour parterres et bordures	6,00
— à fleurs de cactus, double varié	6,00
— double décoratif géant varié, coloris brillant, longues tiges rigides, convient très bien pour la fleur coupée	7,00
— simple panaché, varié	1,50
— simple nain compact, panaché et varié	2,00
DATURA d'Egypte	1,50
DIGITALE gloxinoïde, variée	1,50

	le paquet
DIMORPHOTHECA aurantiaca	1,50
DOLIQUE d'Egypte, plante grimpante	1,25
DORONIC du Caucase, fleur jaune, vivace, convient pour rocailles ou rochers	8,00
DRACAENA indivisa lineata	1,50
ECCREMOCARPE grimpant	1,50
Plante grimpante pouvant s'élever à 5 mètres, à fleurs d'un rouge orangé brillant, disposées en grappes.	
ENOTHERA Lamarkiana	1,00
ERIGERON speciosum , vivace, fleur bleu clair	2,50
ESCHSCHOLTZIA de Californie, orange	1,50
— — carmin	1,50
— — en mélange	1,50
— de Californie, compact Mandarin	1,50
Jolie petite espèce naine. Pétales jaunes à l'intérieur et à revers rouge orangé.	
— à fleur double	1,50
Les Eschscholtzia fleurissent abondamment et croissent en tous terrains, même les plus arides.	
FELICIA BERGERIANA , pâquerette bleue, plante annuelle naine, pour bordure et rocaille	1,50
FICOIDE tricolore, plante basse pour bordures et tapis en plein soleil	2,00
— glaciale, plante pour garnir les rocailles et suspensions	2,00
GAILLARDE peinte, variée	1,25
— Lorenziana à fleur double variée	1,50
— grandiflora maxima, à grande fleur, vivace ..	2,00
— grandiflora Regalis, vivace, à fleur géante ...	4,00
GAMOLEPIS Tagetes	1,25
Plante basse pour bordures, fleurs d'un beau jaune vif, disque jaune foncé	
GAURA de Lindheimer	1,50
Très jolie plante d'ornement, fleur blanche en grappes légères et gracieuses.	
GAZON d'Espagne ou d'Olympe ou Statice armeria.	2,00
GAZON japonais, joli mélange de fleurs diverses ...	1,00
GENTIANE acaulis, fleur bleu velouté, vivace	2,50
GERANIUM zonale et inquinans varié	4,00
— Pelargonium à grande fleur, varié, choix extra.	6,00
GERBERA Jamesoni hybride varié (Race Adnet), fleur étoilée de coloris très variés, magnifique race pour fleurs coupées	5,00
GILIA tricolore, naine compacte, charmante plante pour bordure et corbeilles, très florifère ...	1,50
GIROFLEE quarantaine, d'Erfurt, variée	1,50
— — à grande fleur, variée	2,00
— — blanche	2,50
— — rouge	2,50
— — Kiris à feuille lisse, variée	2,50
— — Victoria à bouquet, variée	2,50
— — Victoria à bouquet blanc	3,00
Le port très ramifié de cette race la rend précieuse pour potées et bouquets.	
— quarantaine remontante de Dresde à grande fleur variée	2,50
— quarantaine remontante de Dresde à grande fleur, blanche	2,50
Plante très florifère à long rameau, excellente pour bouquets.	
— quarantaine remontante géante Excelsior, variée ..	5,00
— quarantaine remontante géante Excelsior, blanc pur, bleu clair, rose, cramoisi et violet	6,00
Amélioration de la variété remontante de Dresde. donnant un seul rameau long de 60 à 70 cent. bien dégagé du feuillage. fleurs très grandes et très doubles.	
GIROFLEE de Nice, d'hiver, à forcer, variée	2,50
— de Nice, Mont Blanc, blanc de neige	3,00
Jolie race remontante à grande fleur, précieuse pour la fleur coupée.	
— d'hiver ou grosse espèce, variée	3,50
— — Empereur, variée	3,50
— — Cocardeau, variée	3,50
— — cramoisi	4,00
— — blanc	4,00
GIROFLEE jaune à fleurs doubles en mélange	3,00
— — simple variée	1,50
— — brun noir	1,50
— — Ellen Willmott, rouge rubis	1,50
— — jaune d'or	1,50
— — rouge sang	1,50
— — Goliath, br. f. pour forcer	1,50
— — Parisienne, très hâtive, fleurit l'année du semis	1,50
— — naine, brun noir	1,50
— — naine, jaune d'or	1,50

	le paquet		le paquet
GLOXINIA hybride à grande fleur, variée	5,00	MAIS Japonica gigantea quadricolore	1,00
GODETIA Lady Satin rose, brillant, compact	1,50	MALOPE à grande fleur blanche	1,25
— duchesse d'Albany, blanc pur	1,50	— à grande fleur rose	1,25
— lady Albemarle, rouge foncé	1,50	— à grande fleur variée	1,25
— Gloria orange, nouvelle couleur rouge orange	6,00	MATRICAIRE eximia grandiflora double, blanc pur	1,50
— mélange superbe	1,50	— eximia naine double compacte, « Boule d'or »	2,00
GYNERIUM argenteum, roseau à plumes (herbes des pampas)	1,25	MATTHIOLA bicornis, fleurs lilas odorantes. Tapis	1,50
GYSOPHILE élégant à grande fleur, blanc pur	1,00	MAURANDIA de Barclay, plante grimpante, joli feuillage et belles fleurs	1,50
— élégant rose	1,00	MAUVE à feuilles crispées, plante ornementale	1,00
— paniculata, vivace	1,50	MEDEOLA Asparagoides, garniture de table	2,00
Plante très élégante, très florifère, très recherchée pour la confection des bouquets.		— Myrtifolia	2,00
HARICOT d'Espagne blanc	1,25	Jolie plante grimpante à couper pour la décoration des tables.	
— — rouge	1,25	MIMULUS cupreus hybride (panaché, strié), varié	2,50
— — bicolore	1,25	— Grandiflorus, très jolie	3,00
— — varié	1,25	— musqué, M. Moschatus (Musc)	3,00
HELENIUM d'automne superbe	2,00	MINA lobata, jolie plante grimpante, très vigoureuse	3,00
— Hoopesii à grande fleur jaune d'or	2,00	MUFLIER-Gueule-de-Loup, grand, varié	2,00
HELIOTROPE, vivace, varié	2,00	— grand blanc pur	2,00
— Florina, grande ombelle violet-évêque, plante naine	2,50	— demi-nain, varié	2,00
— Reine Margarita, à grande fleur bleu foncé	2,50	— nain Tom-Pouce, varié	2,50
HEUCHERE sanguinea Splendens, vivace, fleurs rouge vif, pour rocailles, bordures, bouquets	5,00	MUGUET de Mai (Convolaria majalis), vivace	2,50
HOUBLON du Japon, plante grimpante	1,50	MUSA ensete (Bananier)	6,00
— à feuilles panachées	1,50	MYOSOTIS des Alpes, bleu	1,25
IMMORTELLE annuelle (Xeranthemum), variée	1,00	— — nain, bleu	1,50
— à bractées (Helichrysum), variée	1,00	— — compact Victoria bleu	2,00
— — double, variée	1,50	— — — indigo	2,50
— — double, naine, variée	1,50	— — — blanc	2,50
IMPATIENS sultani hybride, en mélange	3,00	— — — rose	2,50
— Holstii, hybride, varié	3,00	— palustris semperflorens, à larges fleurs, vrai (Souvenez-vous de moi)	3,00
IPOMEE volubilis (belle-de-jour), grimpante	1,00	NEMESIA Strumosa (Suttonii) à grande fleur variée	3,00
JULIENNE DES JARDINS, Hesperis matronalis:		— nain compact, superbissima, variée	4,00
— Simple blanc	1,00	NEMOPHILA insignis bleu	1,00
— lilas	1,00	— — blanc	1,00
Plantes vivaces très florifères, excellentes pour bouquets.		— — varié	1,00
JULIENNE de Mahon, rose	1,00	NERTERA depressa	3,00
— de Mahon, blanche	1,00	Jolie petite plante pour pots, se couvrant d'une multitude de petites baies de couleur rouge corail.	
KOCHIA trichophylla, superbe buisson décoratif, ressemblant à un petit cyprès au feuillage fin laciné et crispé, d'un vert clair en été, change à l'automne en rouge feu	1,25	NIGELLE de Damas, double varié	1,90
LANTANA, hybride, varié	1,50	NYCTERINIA selaginoides, plante basse, fleurs petites, nombreuses, blanc rosé, odorantes	1,00
LARME DE JOB, Coix lacryma	1,00	ŒILLET grenadin, hâtif à fleurs doubles, très odorantes, écarlate	2,50
LAVATERE à grande fleur rose	1,25	— des Fleuristes, double, varié	2,50
— — blanche	1,25	— de fantaisie, choix extra	5,00
— — variée	1,25	— Flamand (premier ordre), varié	8,00
LEPTOSIPHON hybride, varié	1,50	— remontant, double, varié	4,00
LEUCANTHEMUM maximum « Etoile d'Anvers », fleur énorme	1,50	— — de Nice (race Guillaud)	7,00
LIN bleu vivace	1,50	— — nain, à tige de fer, varié	6,00
— à grande fleur rouge	1,00	— — perpétuel (Chabaud), varié	4,00
LINAIRE Cymbalaire	2,00	— — perpétuel (Chabaud), géant, blanc (Jeanne Dionis)	5,00
Plante vivace pour suspensions et rocailles. fleurs petites d'un lilas clair.		— — perpétuel (Chabaud), géant, jaune pur (Marie Chabaud)	5,00
— bipartita, pourpre variée	1,00	— — perpétuel (Chabaud), géant, l'Étincelant, rouge cardinal	5,00
— du Maroc, hybride, mélange Excelsior	1,00	— — perpétuel (Chabaud), géant, Reine rose, rose vif	5,00
LOASA orange, jolie plante grimpante	1,50	— — perpétuel (Chabaud), géant, « La Perle », rose tendre	5,00
LOBELIA erinus compacta Cristal-Palace, bleu d'outremer, feuilles et tiges brunes	2,00	— — perpétuel (Chabaud), géant, Néron, rouge sang	5,00
— — compacta Pumila splendens, bleu, foncé à œil blanc	2,00	— — perpétuel (Chabaud), géant, varié	5,00
— — White Lady compacta, blanc pur	2,00	Races très rustiques, précoces, à fleurs très larges et bien doubles; fleurissant l'année même du semis.	
LOBELIA hybride pendula Saphir, variété pour suspensions et balcons, bleu foncé, œil blanc	2,50	— perpétuel géant « Enfant de Nice », croisement entre Œillet perpétuel (Chabaud) et Œillet remontant de Nice dont les fleurs atteignent de 6 à 7 cm. de diamètre. Semés très tôt, ils fleurissent la même année	8,00
— Cardinalis Queen Victoria	5,00	— double Américain, hybride à fleur géante, varié	7,00
Superbe plante vivace, feuillage rouge, fleurs en épis d'un écarlate vif.		Variété d'une grande précocité et de bonne tenue, donnant pour ainsi dire indéfiniment de très grandes fleurs, de coloris bien variés, portées par des tiges très rigides.	
LOPHOSPERMUM, plante grimpante s'élevant de 2 à 3 mètres, fleur rose	3,00	— Marguerite, à grandes fleurs bien doubles, pétales dentés et de coloris très variés	2,50
LUFFA, plante grimpante à fleurs jaunes et à fruits cylindriques, long de 20 à 30 cm.	1,50	— Marguerite Malmaison à fleurs géantes	4,00
LUNAIRE annuelle (Monnaie du pape)	1,50	— Marguerite nain à tiges de fer	4,00
LUPIN annuel, varié	1,00	Les œillets Marguerite sont recommandables par leur longue et abondante floraison, qui se produit 4 à 5 mois après le semis.	
— nain, en mélange	1,00	— Mignardise (Plume), double, varié	4,00
— changeant de Cruikshanks	1,50	— Mignardise (Plume), double, blanc	5,00
— polyphyllé, vivace, varié	1,50	Fleurs odorantes pour bordures.	
— polyphyllé, vivace, rose	1,50		
— « Russels », nouvelle variété anglaise de Lupin vivace, mélange riche	12,00		
LYCHNIS (croix de Jérusalem), vivace	1,25		
— de Haage, hybride, vivace, varié	1,50		
— Viscaria splendens, carmin	1,50		

	le paquet
CEILLET de Chine, double, varié	1,50
— de Chine, double nain, varié	2,00
— de Heddewig, varié	1,50
— de Heddewig hybride, double très grandes fleurs, varié	2,00
CEILLET de poète, bouquet tout fait, simple, varié ..	1,25
— — blanc pur	1,25
— — rouge éclatant	1,25
— — Géant oculé, varié	1,50
— — double varié	1,50



Ceillet perpétuel géant « Enfant de Nice ».

CEILLET d'Inde, double grand varié	1,00
— — double nain brun	1,25
— — « Globe citron » (Nouveauté), double, nain, jaune citron	2,00
— — double nain varié	1,25
— — double très nain, jaune d'or au centre brun ..	1,50
— — la Légion d'honneur, simple	1,50
— — Croix de feu, nain, simple, orange et brun	2,00
PAQUERETTE des jardins, double variée	1,50
— double blanche Boule de neige	2,00
— double Longfellow, rose, à cœur rouge	2,00
— monstrueuse variée	4,00
— — blanc pur	4,00
— — rose	4,00
— — rouge	4,00
— — tuyauté rouge (Etna)	4,00
— des prés simple, petite Marguerite	1,50
PAVOT grand à fleur de pivoine, double, varié ..	1,00
— nain double, varié	1,00
— coquelicot Amiral, blanc bordé de rouge écarlate très joli	1,25
— d'Orient, vivace, à grande fleur, varié	2,50
— vivace à bractées, écarlate	2,50
— safrané ou d'Islande, simple, varié, vivace ..	2,50
— d'Islande Gartref, mélange artistique de délicats coloris lisérés (Nouveauté)	4,00
PELARGONIUM à grande fleur en beau mélange ..	6,00
PENSEE anglaise à grandes fleurs, beau mélange ..	2,00
— Trimardeau, à très grandes fleurs, choix extra ..	2,50
— Trimardeau parisienne à très gr. macules, variée ..	3,50
— géante de Roggli, « Feu des Alpes », d'un rouge flamboyant	6,50
— géante de Roggli « Lac de Thun », bleu marine à macules foncées	6,50

	le paquet
PENSEE géante de Roggli « Luna », jaune soufre ...	6,50
— géante de Roggli « Berna », bleu foncé velouté ..	6,50
— géante de Roggli, mélange de couleurs superbes ..	5,00
— Bugnot, à gr. macules, magnif. race, variée ..	4,00
— Cassier, à très grandes fleurs maculées, superbe choix, variée	4,00
— Non plus ultra, superbe mélange des meilleures variétés à très grandes fleurs et à gr. macules ..	4,00
— Fantaisie, à fleurs striées, et marbrées, variée ..	3,50
— Germania, à grandes fleurs frangées, variée ...	4,00
— Orchidéiflora (cattleæflora)	3,50
— M ^{me} Perret, belle var. à grande fleur, tons rouges ..	3,50
— Faust, roi des noirs	3,00
— Lord Beaconsfield, demi-deuil	3,00
— Rubis, belles couleurs rouges	3,00
— bleu ciel	3,00
— bleu foncé	3,00
— jaune pur	3,00
— blanc pur	3,00
— vivace variée	3,00
PENTSTEMON gloxinoïde, hybride à gr. fleurs varié ..	2,50
PERILLA de Nankin, feuillage pourpre noir	1,00
— de Nankin, feuillage lacinié	1,00
PERVENCHE de Madagascar, variée	2,00
PETUNIA hybride en beau mélange	1,50
— — inimitable, grande fleur panachée variée, superbe variée	1,50
— — Erfordia, rose (pour massif)	3,00
— — nain compact multiflore, panaché, varié	3,00
— — « Rose du Ciel », rose vif	4,00
— — « Roi Henri », rouge sang velouté (Nouveauté)	5,00
— — grandiflora, à très grandes fleurs variée	5,00
— — superbissima, à grandes fleurs, large gorge, variée	7,00
— — frangé, à fleur simple	5,00
— — nain d'Erfurt, varié	7,00
— — frangé, à fleur double	8,00
— — pendula (Petunia pour corbeilles suspendues et balcons), violacea, bleu de violette	4,00
— — pendula, en beau mélange	4,00
PHACELIA tanacetifolia	1,25
Plante mellifère très recherchée des abeilles.	
PHLOX de Drummond, à grande fleur, varié	2,00
— — nain, compact, varié	3,00
— — étoilé (cuspidata), varié	2,50
— — vivace, hybride (decussata), varié	4,00
PHYSALIS Francheti Alkekengi, vivace	1,50
(Plante aux lanternes chinoises.)	
Curieuse Alkekengi se couvrant, en été, d'une quantité de fruits de la grosseur d'une cerise et enfermés dans un énorme calice, passant du jaune pâle au rouge orange vif, très décoratif.	
PIED D'ALOUETTE (Delphinium), des blés, double, varié	1,00
— — Impérial en candélabre	1,50
— — nain à fleurs de Jacinthes, varié ..	1,50
— — vivace, hybride, élevé, simple, varié ..	2,50
— — vivace, hybride, double, tr. gr. fl. v. brillant varié — D. formosum, vivace et annuel	2,00
PIMENT Chinois, petits fruits, très décoratifs, passant du jaune pâle au rouge vif	1,50
PIVOINE officinale, vivace	2,00

POIS DE SENTEUR

Pois de senteur à pétales ondulés SPENCER :

En beau mélange, les 10 gr. : 2,75; 100 gr. : 22,50	1,50
Ambition, bleu-lavande	2,00
America, blanc-ivoire, strié d'écarlate	1,50
Arlequin, rubis strié blanc	2,50
Ascot, rose tendre	1,50
Blue Bird, bleu brillant	1,50
Capri, joli bleu clair	2,50
Charming, cerise foncé	1,50

	le paquet
Chieftain, mauve pur	1,50
Damask Rose, rose-carmin	1,50
Davertry, orange-cerise	2,00
Débutante, rose-saumon tendre	2,50
Excelsior, orange écarlate, grande fleur	2,50
Flamingo, orange feu	2,00
Gigantic, blanc pur	2,50
Gleneagles, très beau lavande	1,50
Gold Crest, orange saumoné	2,00
Goldfinch, rose saumon	2,50
Grenadier, rouge de géranium	1,50
Headlight, orange écarlate	2,50
Helen Lewis, orange saumon	1,50
Héro, brillant, cerise pâle	1,50
International, bleu de violette	2,50
Ivory Picture, jaune brillant	1,50
Jack Cornwall, bleu marine	1,50
Magnet, rose-crème	1,50
Mammoth, orange écarlate	1,50
Mayfair, rose saumon sur fond blanc	2,00
Miss California, rose saumon	1,50
Mrs. A. Searles, rose-cerise	1,50
Mrs. Tom Jones, bleu de Delphinium	1,50
Olympia, pourpre foncé	1,50
Patricia Unwin, rose saumoné, teinte délicate	2,50
Pierrot, bleu strié de blanc	2,50
Pinkie, le plus beau rose pâle	1,50
Powerscourt, bleu de lavande	1,50
Président Harding, cerise brillant	1,50
Purple Monarch, pourpre foncé	1,50
Queen of the Belgians, feu orange écarlate	2,50
Ravenswing, noir-marron	1,50
Rose-Marie, rose intense	2,50
Royal Scot, écarlate ardent	1,50
Royal Sovereign, orange tango	1,50
Ruffled Orchid, mauve de Cattleya	2,50
Sextet Queen, blanc pur	2,50
Sonny Boy, vermillon brillant	2,50
Welcome, écarlate brillant	2,50
What Joy, beau jaune	1,50
Youth, blanc bordé rose	1,50

Collection de 8 variétés, Pois de senteur ..	11,00
— 12 —	15,00
— 18 —	22,00
— 24 —	28,00
— 36 —	42,00
— 48 —	60,00

POIS de senteur Cupidon, nain varié	2,00
POIS vivace, varié	2,00
POURPIER (portulaca), à grande fleur, varié	1,50
— à grande fleur double, varié	2,50
PRIMEVERE des jardins, variée, extra	2,50
PRIMULA Auricula (voir Auricule).	
— Japonica, en mélange, vivace	3,00
— Cashmiriana, lilas, très précoce, vivace	4,00
— Forbesi, rose vif, fleurit trois mois après le semis et sans relâche	4,00
— de Chine, frangée, à fleur géante, variée	4,00
— — blanche, cuivrée, rouge vif	4,00
— — double, variée	8,00
— Malacoides, Vrai Rose (Nouveauté), d'un beau rose carmin	3,00
— obconica gigantea hybride, variée	6,00
— — rosea, lilas	6,00
— — grandiflora, rouge vif	6,00
PYRETHRUM parthenium aureum	1,50
— Laciniatum Perfection, feuillage finement découpé, port nain compact	2,00
— Selagnoides, doré, à feuilles de fougère	1,50
— mousse, très fin	5,00
Plante naine, à feuillage jaune doré, excellente pour bordures et mosaïques.	
PYRETHRUM roseum (Grandiflorum) simple	3,00
— roseum (Grandiflorum) double	4,00

REINES-MARGUERITES ÉLEVÉES

REINE-MARGUERITE, géante de Californie, variée, nouvelle race vigoureuse, à fleur énorme, extra pour fleur coupée	2,00
---	------

	le paquet
REINE MARGUERITE Pivoine perfection, variée ..	2,50
— Plume d'autruche, variée, extra	2,00
— Plume d'autruche, blanche, rose, lilas, violette et cramoisi, chaque couleur séparée	2,50
— Hercule, port dressé, grosses fleurs, en beau mélange, recommandable pour massifs et corbeilles	3,00
— Couronnée, à centre blanc, variée	2,50
— Comète géante, améliorée, variée	2,50
— Comète blanche, rose, violette, lilas	3,00
— Reine des Halles, variée	1,50
— Reine des Halles, blanche, rose, lilas, violette et écarlate, chaque couleur séparée	2,00
— Mammouth (Hohenzollern), superbe race, fleurs énormes	2,50
— Unicum, variée, très jolie espèce, fleurs à pétales fins	2,50
— Fanal, écarlate feu brillant	3,50
— simple de la Chine, varié (Aster de Chine) ...	1,50



Reine-Marguerite « Hercule ». Aster « Hercule ».

REINES-MARGUERITES DEMI-NAINES

REINE-MARGUERITE Victoria, magnifique race à grandes fleurs imbriquées, variée	2,00
— Victoria blanche	2,50
— Comète, demi-naine, variée, pour massifs, bordures et corbeilles	2,50

REINES-MARGUERITES NAINES ET TRÈS NAINES

REINE-MARGUERITE naine à grandes fleurs de Chrysanthème, variée	2,50
Race splendide, très recommandable pour corbeilles.	
— très naine Toussaint, variée, fleurs doubles, pour bordures, plates-bandes et pour la culture en pots	3,50
— naine à bouquet de Boltze, petite touffe compacte très florifère	3,00
— Triomphe, précoce, belle variété	2,50
RESEDA odorant, à grande fleur	1,00
— pyramidal, à grande fleur	1,50
Très belle variété, épis pyramidaux très compacts, très odorants.	
— Machel amélioré, pour pots	2,00
— Victoria, à fleur rougeâtre	2,00
— Goliath, à épis énormes et de coul. rouge luisant	2,00
RHODANTE Manglesi rose	1,50
— Manglesi blanc	1,50
Les fleurs se conservent sèches.	
RICIN commun grand (Palma Christi)	1,50
— Sanguin, rouge foncé	1,50
— Gibsoni, nain à tige et à feuilles brunes	1,50
— Zanzibariensis, race géante et feuilles énormes, hauteur 4 à 5 mètres	1,50
— Cambodgensis, tiges et feuilles noires, h. 1 à 2 m.	1,50
ROSE D'INDE (Marigold Africain), double grande « Beauté d'Or », jaune d'or	1,50
— « Lemon Prince », citron	2,00
— « Prince d'Orange », orange	1,50
— double naine variée	1,50
ROSE TREMIERE, double, choix extra	1,50
— Trémière Anglaise (châter), variée	2,00
— Trémière annuelle, double, variée (semée marmars, elle commence à fleurir dès juillet jusqu'aux gelées)	1,50
ROSIER multiflore, nain remontant, varié	2,00
Ce rosier est remarquable par son aspect buissonnant, sa petite taille et sa grande précocité. Il commence souvent à fleurir trois mois après le semis. Fleurs très nombreuses et réunies en bouquet.	
RUDBECKIA bicolor superba, grandes fleurs jaune d'or à disque noir, se conservent très longtemps fraîches en bouquets	2,00
SALPIGLOSSIS hybride à grande fleur, varié	1,50
— hybride superbissima, varié	2,00
— hybride nain, en beau mélange	1,50
SALVIA Patens, fleurs bleues, superbe	5,00
— Splendens, Zurich, nain, compact, le plus précoce, très florifère, beau	4,00
— Splendens Fusée, nouveau, port trapu, haut. 30 cm., fleur érigée d'un rouge feu brillant	8,00
— Boule de feu, demi-nain, précoce, beau buisson rond à grands épis, écarlate foncé	3,50
— Harbinger, nain compact, précoce, très florifère, grandes panicules rouge feu	4,00
SAPONAIRE occymoides, rose, très florifère, pour garnir les talus, rocailles, etc.	1,50
SCABIEUSE des jardins à grandes fleurs doubles, var.	1,25
— naine double, variée	1,25
— du Caucase, vivace	3,50
SCHIZANTHUS pinnatus papilionaceus, varié	1,50
— Wisetonensis, varié, fleurs variant du blanc au rose vif	2,50
SENSITIVE mimosa pudica, herbe sensible	1,50
SILENE pendula rose	1,25
— pendula nain compact Bonnetti rose	1,50
— — — blanc	1,25
— — — ruberrima, fleur rose vif, tige brune	1,50
SOLEIL (Tournesol), grand à fleur simple	1,00
— de Californie à grande fleur double	1,00
— hybride Excelsior varié	2,00
— Macrophyllus géant	1,00
— nain à fleur double	1,00
— vivace hybride	1,50
— Cucumerifolius petit soleil, à feuille de concombre	1,00
— Cucumerifolius stella, jaune d'or	1,50
SOUCI double des jardins varié	1,00
— double Météore à grandes fleurs, orange strié	1,00
— double « Boule d'orange »	1,50
— double « Boule d'or »	1,50
— double « Cocarde », orange luisant à centre noirâtre	2,00
— double « Beauté », orange, pétales tuyautés	2,50
— double « Radio », orange, à pétales pointus	2,00

SOUCI double « Radio » Rayon d'or, jaune	2,00
SPERGULA pilifera (Gazon Chinois), plante miniature gazonnante, très petite fleur blanche	4,00



Souci « Cocarde ».

Calendula (Goudsbloem) « Cocarde ».

STATICE Armeria, rose, gazon d'Espagne	2,00
— incana hybride, variée	1,50
— sinuata, blanc, bleu, rose ou varié, pour bouquets secs, chaque couleur	1,50
— Bonduellii, jaune, pour bouquets secs	1,50
STREPTOCARPUS hybr. gr. fleur, superbe mélange, très jolie plante d'appartement	6,00
TABAC grand, à fleur pourpre, belle plante ornementale	1,25
— Affinis, blanc odorant	1,25
— Affinis, hybride, fleurs odorantes, varié	1,50
— Sanderae, hybride, en mélange	1,50
— d'Obourg	2,00
— de Semois	2,00
— de La Havane	2,00
— du Kentucky	2,00
— du Maryland	2,00
— de Virginie	2,00
— Turc	2,00
TAGETES signata pumilla, plante naine pour bordures, très florifère	1,50
THLASPI blanc Julienne	1,00
— umbellata, en mélange	1,00
— hybride nain, varié	1,00
— très nain, blanc	1,00
— toujours vert (corbeille d'argent), vivace	3,00
THUNBERGIA alata, varié, tige grimpante	2,00
TORENIA Fournieri, superbe pour pot	2,00
— nain compact à grandes fleurs	2,50
TRITOMA Uvaria hybrida grandiflora, en beau mél.	2,50
VALERIANE des jardins, variée	1,00
VERGE d'or, très beau mélange	1,50
VERONIQUE vivace, à longs épis bleus variés	1,50
VERVEINE hybride, mélange extra	2,00
— auriculæflora, variété à œil blanc, varié	2,50
— hybride Lucifer, écarlate luisant	3,00
— Mammoth grandiflora variée	3,00
— naine compacte, en superbe mélange	2,50
— striata, italien, ou panaché, varié	2,50
— venosa, fleur violette	2,00
VIOLETTE odorante des quatre saisons	3,00
— odorante Le Czar	3,50
VIOLA Cornuta à grande fleur, variée	1,50
— Cornuta à grande fleur « Purple Queen » bleue	2,00

	le paquet
VIOLA Cornuta à grande fleur «Papillo», bleu et blanc	2,00
— — G. Wermig, bleu foncé, tiges longues, florifère	4,00
— — jaune	2,00
VIOLARIA elegans picta	1,00
VOLUBILIS (voir Ipomée). ¹	
ZINNIA elegans, simple, en beau mélange	1,00
— elegans, double, en très beau mélange	1,50

	le paquet
ZINNIA elegans pumila demi-nain, extra double en superbe mélange	2,00
— elegans, double, à fleur monstrueuse, en beau mélange	2,50
— elegans double à fleur de Dahlia, en beau mél.	2,50
— elegans double maxima «Géant de Californie» (Nouveauté), en superbe mélange	3,00
— elegans double maxima «Géant de Californie», en couleurs séparées	3,50
— du Mexique (Haageana), fleur jaune-orange à cœur noir	2,00

Articles divers — Allerlei Artikelen

OUTILS ET ACCESSOIRES DE JARDINAGE

TUIN- EN LANDBOUWWERKTUIGEN

Arrache-chardons , long manche	10,00
Disteltrekker , met lange steel	10,00
Arrache-pâquerette , coudé	6,00
Madelifjes-uitroofer , gebogen model	6,00

Arrosoirs ovales, en zinc fort, avec pomme cuivre:
Gieters, ovale vorm, in sterke zink, met koperen trechter:

contenance inhoud	}	3 litres (3 liters)	36,00
		4 » 4 »	42,00
		6 » 6 »	48,00
		8 » 8 »	56,00
		10 » 10 »	62,00
		12 » 12 »	70,00

Arrosoirs de serre (Anglais), en zinc fort, avec deux pommes et une allonge (long bec), très pratique pour gradins:

Gieters voor serren (Engelsch model), in sterke zink met twee trechters en een verlengstuk; zeer practisch voor het begieten van potten die op treden staan:

contenance inhoud	}	3 litres (3 liters)	51,00
		4 » 4 »	54,50
		5 » 5 »	57,00

Allonge pour arrosoir (jet droit) 3,50
Verlengstuk voor gieter (rechte straal) 3,50

Bagues en celluloid pour poules et pigeons
 respectivement la douzaine 1,25 et 0,75
 le cent 9,50 et 5,50

Balai à fil d'acier pour ramasser les feuilles et les herbes 32,00

Bêches de jardinier, modèle pépiniériste, acier de toute première qualité, manche à crosse ou à boule. 37,50

Spade voor hovenier, model «boomkweeker», best staal, steel met kruk of met bol. 37,50

Bêches pour dames, acier de très bonne qualité 29,50
Spade voor dames, zeer goed staal 29,50

Binettes, manche court { largeur } 6 cent. 8,00
Hakjes met korten steel { breedte } 8 » 9,25
 10 » 10,50

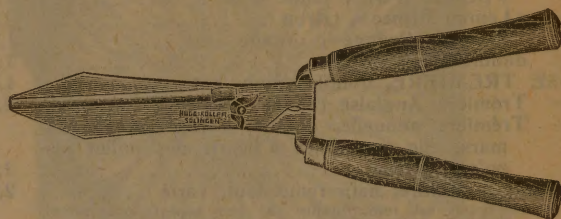
6 cent. 8,50
 8 » 6,40
 10 » 7,25
 12 » 8,00
 14 » 8,75
 16 » 9,40

Binettes du pays recourbées, non emmanchées { largeur } 8 » 10,00
Hakjes (krabbers), gebogen, zonder steel { breedte } 20 » 11,25
 22 » 12,00

Brosses métalliques, fil d'acier, pour nettoyer l'écorce des arbres; divers modèles: 7,25, 8,75 et 10,25

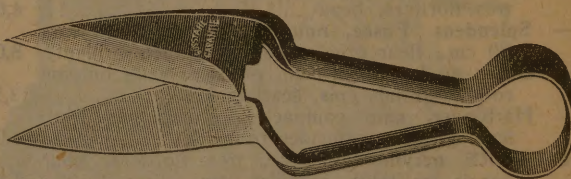
Borstels met stalen draad om de schors der bomen te reinigen; verscheidene modellen: 7,25, 8,75 en 10,25

Cisailles à buis, manches polis 18,00
Haagscharen, klein model, voor liefhebbers, 9 duim 18,00



Cisailles à haie, modèle fort, avec coupe-branches 36,00
Haagscharen, sterk model, ook voor takken 36,00
Cisailles à haie, modèle fort, avec ressort réglable 65,00
Haagscharen, sterke, met verstelbare ressort 65,00

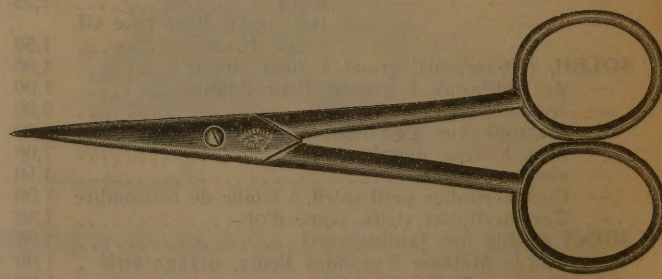
Cisailles à gazon, coudées, pour gazons et bordures:
 13 pouces 24,75
 14 » 28,50



Scharen voor gazons, gebogen model:
 13 duim. 24,75
 14 » 28,50

Ciseaux à égrainer les raisins, nickelés 15,00 et 17,50
Druivenscharen, vernikkelde 15,00 en 17,50

Ciseaux à égrainer les raisins, non nickelés. 12,00
Druivenscharen, niet vernikkeld 12,00



Ciseaux à égrainer les raisins, qualité supérieure forme «sécateur», ressort comtois. 15,00

Druivenscharen, beste kwaliteit, vorm van snoeitang, ressort comtois 15,00

Coupe-Chardons (Distelmes)	4,50 et 8,00
Couteaux à asperges, modèles de Malinès et de Bruxelles	14,00
Aspergtemessen, Mechelsch- en Brussel'sch model	14,00
Couteau coudé pour couper les légumes	16,00
Gebogen mes om groen te snijden	16,00



Crayons pour écrire sur le zinc	2,75
Potlood om op zink te schrijven	2,75
Cueille-fruits, avec bourse	8,25
Apparaat om vruchten te plukken, met zak	8,25
Cueille-fruits métalliques :	
n° 1 n° 2 n° 3	
Metallicke apparaten :	24,75 29,50 35,00

Cueille-fruits, modèle « Helios » perfectionné	32,50
Vruchtenplukker « Helios »	32,50
Echenilloirs, modèle français, ressort forgé à une poulie, long. 35 cm.	28,35
Echenilloirs, modèle courant	22,50
Rupsentang, fransch model, gesmeden ressort met een katrol, lang 35 cm.	28,35
Rupsentang, gewoon model	22,50
Echenilloirs, modèle français renforcé, ressort forgé, deux poulies, long. 35 cm.	38,50
Rupsentang, versterkt fransch model, gesmeden ressort, twee katrollen, lengte 35 cm.	38,50
Emondoirs ou ébrancheurs, à crochet, forme belge	23,50
Snoemessen (op stok) voor takken, met haak, belgische vorm	23,50
Encre indélébile pour écrire sur le zinc	4,50
Onuitwischbare inkt om op zink te schrijven	4,50

ÉTIQUETTES -- ETIKETTEN



ÉTIQUETTES EN BOIS peintes en jaune
Houten etiketten geel geschilderd

	long. (lengte) c/m	le (de) 100	le (de) 1 000
Étiquettes à ficher Steetiketten	8 1/2	3,50	32,00
—	10	4,00	36,00
—	12	4,50	42,00
—	14	6,75	60,00
—	16	9,00	80,00
—	18	11,00	100,00
—	20	13,00	120,00

Étiquettes à ficher, 10 cm. modèle étroit 2,50 22,50
Steetiketten, 10 cm. smal model

ÉTIQUETTES EN BOIS PEINT, avec fil de fer
Etiketten, geschilderd hout, met ijzerdraad



	long. (lengte) c/m	le (de) 100	le (de) 1.000
7	4,00	35,00	
8 1/2	4,50	40,00	
10	5,00	45,00	

ÉTIQUETTES EN VERRE, tube plat
avec bouchon en liège

Glazen etiketten, platte, met stopsel in kork
7 c/m : les (de) 10 : fr. 15,00 ; le (de) 100 : fr. 140,00



Greffoirs, modèle belge, spatule pliante	14,00
Entmessen, belgisch model, plooibaar strijkmes	14,00

ÉTIQUETTES EN ZINC à ficher
Zinken steetiketten



pour pots et semis en
pleine terre
voor potten en volle
grond

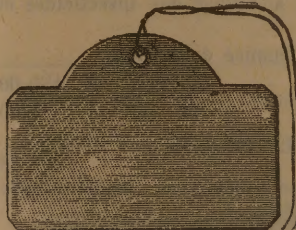
longueur (lengte) 10 c/m : le (de) 100 : fr. 13,50
longueur (lengte) 13 c/m : le (de) 100 : fr. 20,00

ÉTIQUETTES EN ZINC avec fil de fer
Zinken etiketten met ijzerdraad



longueur : 8 c/m minces ; le 100 : fr. 12,50
lengte : 8 c/m dunne ; de 100 : fr. 12,50
longueur : 8 c/m fortes ; le 100 : fr. 20,00
lengte : 8 c/m sterke ; de 100 : fr. 20,00

ÉTIQUETTES EN ZINC, à fronton et à fil de fer
Zinken etiketten met
ijzerdraad



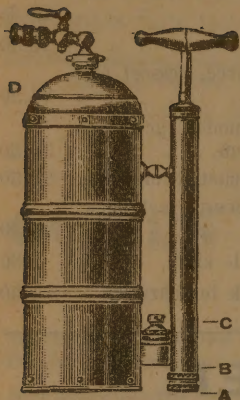
	le (de) 100
45 × 25 m/m	17,00
57 × 30)	22,00
60 × 34)	28,00
70 × 38)	36,00

Faucilles coudées pour le gazon	14,50
Sikkels (gebogen) voor grasperken	14,50
Fourches à fleurs, trois dents, manche court	8,50
Vorken, 3 tanden, voor bloemenplanten, korte steel	8,50
Manches à outils : râteaux, binettes, etc.	6,00
Steelen voor hakken, gristsels, enz.	6,00

Greffoirs, qual. sup. 17,50, 24,00, 26,50, 30,00, 31,50 et 32,00	
Entmessen, beste kwal. 17,50, 24,00, 26,50, 30,00, 31,50 en 32,00	
Lance d'arrosage (Universel), se monte sur prise d'eau de ville	35,00
Besproeiingslans (Universel)	35,00
Pièges à taupes	3,00
Mollenijzers	3,00
Pierres à aiguiser pour faux	4,00 et 6,00
Steenen om zeisen te scherpen	4,00 en 6,00
Plantoirs avec bout ferré	13,75
Pootijzers (Plantstokken).	13,75
Plantoirs, légers WH.	7,00 et 8,00
Plantstokken, lichte WH B.	7,00 en 8,00

Poterie en terre cuite : pots, sous-pots, jardinières, corbeilles, terrines, etc.

Pulvérisateurs - Besproeiers



**Pulvérisateur
à air comprimé
en cuivre rouge**

(Muratori), contenance de deux litres.

Prix : fr. 200,00

Convenant pour l'emploi des insecticides et de tous les produits liquides pour l'horticulture.

On ne pompe pas en pulvérisant.

Lance allonge pour pulvérisateur « Muratori ».

Prix : fr. 35,00

Besproeier met luchtdruk in rood koper «Muratori»,
inhoud twee liters. Prijs : fr. 200,00

Best geschikt voor insektendoodende middelen en ook voor alle vloeibare producten die men in de hoven gebruikt.

Tijdens het besproeien is het pompen niet noodig.

Verlengstuk voor « Muratori »

Prijs : fr. 35,00

Pulvérisateur Vermorel « Florex »

D'une contenance de deux litres Prix : fr. 150,00



Pulvérisateur « Le Phénix »

Nouvel appareil de fabrication belge donnant un brouillard d'une finesse extrême. Servant à l'usage des insecticides et désinfectants.

Blanchissage à la chaux. Contenance deux litres.

Prix : fr. 150,00

Allonge souple, long. 50 cm.)) 9,00

Besproeier « Le Phénix »

Belgisch fabricaat, spuit in heel fijnen nevel. Insektendoodende en ontsmettingsmiddelen.

Wordt ook gebruikt voor het witten. Inhoud twee liters.

Prijs : fr. 150,00

Verlengstuk, lengte 50 cm)) 9,00

Seringue automatique pulvérisatrice

« LA SUPRÊME »

(La Suprême), complètement en cuivre chromé, est fournie avec une allonge en cuivre chromé de 0 m. 60 de long, trois jets différents et interchangeables; dont : un jet droit portant à 7 mètres, un jet pulvérisateur fin, un jet pulvérisateur moyen, 3 mètres de tuyau caoutchouc extra fort, avec une crêpe d'aspiration. Prix : fr. 275,00

Seringue Hydronnette « PERPLEX »

pour la désinfection et le chaulage; à jet continu, à trois effets; avec deux allonges, un tuyau de caoutchouc de deux mètres et tête pour chauler Prix : fr. 180,00

Pulvérisateur à air comprimé « LE RATIONNEL »

Ce pulvérisateur à dos, est le meilleur pulvérisateur connu pour tous les traitements à la bouillie bordelaise aux insecticides et désinfectants.



Il constitue en outre un appareil sans rival pour badigeonner à la chaux les locaux industriels, les écuries, étables, arbres fruitiers, etc.; il est le seul appareil qui permette de blanchir avec précision et à l'aide d'un lait de chaux préparé comme pour l'application à la brosse (non tamisé). Le Rationnel ne s'obstrue pas. On peut blanchir jusque 400 mètres carrés en 10 minutes.

L'expulsion du liquide se fait automatiquement: on ne pompe pas pendant l'application, la main gauche reste libre.

Mécanisme d'une simplicité déconcertante; construction solide et soignée.

Contenance : 15 litres.

L'appareil complet.

Prix : fr. 450,00

L'appareil complet (plombé).

) » 505,00

Allonge en bambou de 3^m50 de longueur.

) » 115,00

) 2^m50) » 100,00

Besproeier met luchtdruk « LE RATIONNEL »

Deze besproeier (wordt op den rug gedragen), is de beste tot nogtoe gekend voor het gebruik van Bordeleesche pap, insektendoodende middelen en ontsmettingsstoffen.

Wordt veel gebruikt voor het witten van muren, stallen, enz.

Het mechanisme van den (Rationnel) is zeer eenvoudig, sterk en verzorgd.

Inhoud : 15 liters.

Volledig apparaat.

Prijs : fr. 450,00

Volledig apparaat met lood bedekt.

) » 505,00

Verlengstuk in bamboes van 3^m50 lengte

) » 115,00

) 2^m50) » 100,00

Vaporisateurs à placer sur bouteilles.

Prix : fr. 14,00, 16,00 et 18,00.

RAPHIA MAJUNGA extra

ou FIBRE DU JAPON

La fibre du Raphia, très longue et d'une solidité remarquable, résiste aux influences de l'humidité; elle est le meilleur et le plus économique des liens employés en horticulture.

Le kilo : fr. 18,00

Les 10 kilos : fr. 160,00

RAPHIA - BINDGRAS (extra-kwaliteit)

De zeer lange en sterke vezels van den Raphiapalmboom weerstaan aan de vochtigheid: zij zijn het beste en goedkoopste bindgras.

De kilo : fr. 18,00

De 10 kilos : fr. 160,00

Râcloir, pour gratter l'écorce des arbres, triangulaire, emmanché. Prix : fr. 15,00

Schrapper, om de schors van de boomen te schrappen, driehoekige, met steel Prijs : fr. 15,00

Rasettes à deux branches, forgées d'une pièce, non emmanchées, à pousser ou à tirer :

Largeur de la lame :	12 c/m	14 c/m	16 c/m	18 c/m
Prix : fr.	9,50	10,25	11,00	11,75

Hakken uit een stuk gesmeden, zonder steel :

Lengte van het mes :	12 c/m	14 c/m	16 c/m	18 c/m
Prijzen : fr.	9,50	10,25	11,00	11,75

Râteaux (marque *Adler*), forgés d'une pièce, dents recourbées, à double, non emmanchés, a 6, 8, 10, 12 et 14 dents.
La dent : Fr. 1,00

Harken (*Gritsels*) (mark *Adler*), uit een stuk gesmeden, met gebogen tanden en met koker, zonder steel, met 6, 8, 10, 12 en 14 tanden.
De tand : fr. 1,00

Râteaux à dents droites rivées, sans manche
La dent : fr. 1,75

Harken (*Gritsels*) met vastgenagelde tanden, zonder steel.
De tand : fr. 1,75

Râteaux (*Adler*), en acier à dents recourbées, emmanchées :

	8 dents	10 dents	12 dents	14 dents	16 dents
Prix : fr.	34,50	36,00	37,50	39,25	41,00

Harken (*Gritsels*), (*Adler*), in staal, met gebogen tanden, met steel :

	8 tand.	10 tand.	12 tand.	14 tand.	16 tand.
Prijzen : fr.	34,50	36,00	37,50	39,25	41,00

Ressorts « comtois », pour sécateurs.

Prix : fr. 1,10 et 1,25

Veeren (comtois), voor snoeitangen (sécateurs).

Prijs : fr. 1,10 en 1,25

Rotin tressé, pour lier les arbres, les 100 m.

Prix : fr. 70,00

Rotting (gevlochten riet) om boomen te binden, de 100 meters.

Prijs : fr. 70,00



SACS A RAISINS

Druivenzakjes

en canevas enduit avec fermoir

		les (de)	le (de)
		10	100
Pr fruit (vr fruit)	19×13	6,00	55,00
Petits (klein)	20×16	7,50	70,00
Moyens (middelb.)	25×18	9,50	87,50
Grands (groot)	28×20	12,00	110,00

SACS « L'IDÉAL »

Zakjes « L'Idéal »

en papier perforé, imperméable et transparent

		les (de)	le (de)
		10	100
N° 1	19 × 13	0,70	6,25
N° 2	20 × 16	0,80	7,00
N° 3	25 × 18	1,00	8,75
N° 4	28 × 20	1,10	9,50
N° 5	30 × 22	1,40	13,00
Spécial pour chrysanthèmes	33 × 24	1,75	15,00

Sarcoirs-Rasettes, trois dents d'un côté, lame de l'autre, manche de 0m30, qualité ordinaire. fr. 6,50

Wiedhakjes, drie tanden langs een kant, mes van den anderen kant, steel van 0m30 fr. 6,50

Sarcoirs-Rasettes, polis, qualité supérieure. fr. 11,50

Wiedhakjes, gepolierd, extra qualiteit. 11,50

Sarcoirs, forme Charleroi, petit 10,50

» » » moyen 11,75

» » » grand 13,00

Wiedhakjes, vorm Charleroi, klein 10,50

» » » middelbaar 11,75

» » » groot 13,00

Sarcoirs ou Griffes bineuses (main à gratter), cinq dents. fr. 6,25

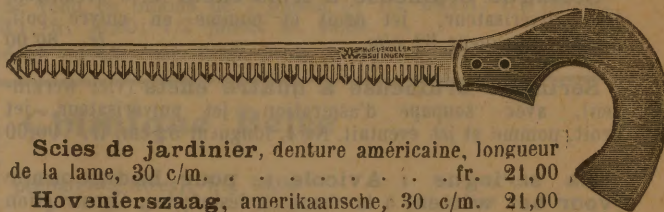
Wiedijzers, vijf tanden 6,25

Scies de jardinier « Peugeot », lame fixe, manche pistolet, longueur de la lame 30 c/m. fr. 10,00

Hovenierszaag, vast mes, lengte 30 c/m. 10,00

Scies de jardinier « Peugeot », lame ferment, longueur de la lame 20 c/m. fr. 12,00

Hovenierszaag, met sluitmes, 20 c/m. 12,00

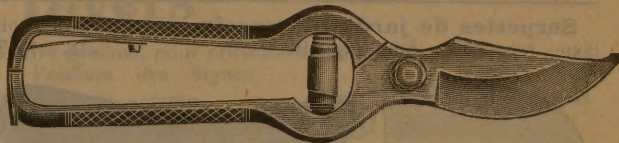


Scies de jardinier, denture américaine, longueur de la lame, 30 c/m. fr. 21,00

Hovenierszaag, amerikaansche, 30 c/m. 21,00

Sécateurs acier poli d'une pièce, ressort comtois, manches quadrillés, fermoir à ressort, long. 21 c/m. . fr. 21,00

Long. 23 c/m. 24,00



Sécateurs, manches en bois, article solide :

Long. 21 c/m. . fr. 30,00

Long. 23 c/m. 32,50

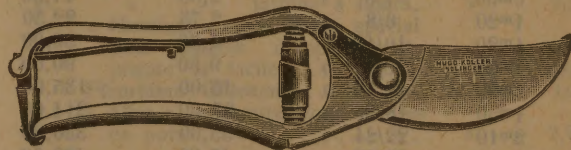
Sécateurs, genre *Künde*, qualité extra :

Long. 21 c/m. 48,00

Long. 23 c/m. 54,00

Sécateurs, double tranchant, longueur 23,5 c/m. fr. 33,00

Sécateurs, genre *Künde*, double tranchant, longueur 23 c/m. fr. 63,40



Sécateurs Köller, acier 1^{re} qualité 24,50

» » article solide, 23,5 c/m. 39,00

Sécateurs-ébrancheurs ou Coupe-branches, article solide, modèle français : fr. 53,00

Moyen 60,00

Grand 60,00

Takkensnoeier, sterk, fransch model :

Gewone 55,00

Groote 60,00

Sécateurs de Dames, en acier chromé, long. 17 c/m. 26,00

Snoeitang voor Damen, in gechroméerd staal, lengte 17 c/m. 26,00

Sécateurs de Dames qualité sup., long. 18 c/m. 38,00

Snoeitang voor Damen beste kwal., lengte 18 c/m. 38,00

SERINGUES SPUITEN (BESPROEIJERS)

Seringues à fleurs, jet pulvérisateur, tuyau en laiton, soupape d'aspiration avec piston à cuir double :

Longueur totale	0 m 32	0 m 33
Prix . . . fr.	22,00	25,00

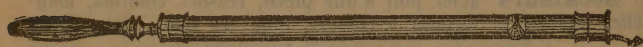
Seringues bruneuses à deux effets (twee werkingen), jet pulvérisateur et jet droit, en cuivre poli, système S. M. :

N ^{os}	00	1	2	3
Long.	0,35 ⁵	0,42	0,47	0,52
Prix	34,00	39,00	45,00	62,00

Seringue bruneuse à trois effets (drie werkingen), jet pulvérisateur, jet droit et pomme en cuivre poli, N^o 3bis, longueur 52 c/m, fr. 80,00

Seringue bruneuse à quatre effets (vier werkingen), avec soupape d'aspiration, jet pulvérisateur, jet droit, pomme et jet éventail, N^o 4, longueur 52 cm. fr. 90,00

La seringue (Avicole), pour badigeonner (voor het witten) à la chaux et désinfecter. Construction solide et soignée, avec les derniers perfectionnements. 85,00



Serpettes de jardinier (snoeimessen) manche en bois, lame recourbée, bonne qualité. fr. 10,75



Serpettes de jardinier (snoeimessen), qualité supérieure. fr. 31,60 et 36,80

Soufflet dit (insecticide) (Blaasbalg) :

Petit modèle	fr. 4,50
Grand modèle.	» 11,00

Soufflets à vigne (Blaasbalg voor wijngaard), boîte au bout :

Grandeur	0,14	0,16	0,19
Prix : fr	29,50	37,50	43,50
Boîtes de rechange	15,00	20,00	22,50

Soufflets à vigne (Blaasbalg voor wijngaard), "l'Ouragan", à hélice, modèle solide, grande boîte sur le côté fr. 30,00

Id.

"l'Indispensable" avec agitateur. fr. 37,50

Thermomètres (Warmtemeters) émaillés :

Long. 14 c/m à l'alcool	fr. 9,00	au mercure : fr. 15,00
" 19 " " " "	12,00	" 19,00
" 23 " " " "	15,50	" 23,00

Thermomètres (Warmtemeters), piquet pour couches en fonte :

Long. 33 c/m., à l'alcool fr. 33,00; au mercure fr. 38,00

Thermomètres (Warmtemeters) en faïence :

Long. 22 c/m. fr. 24,00 long. 24 c/m. fr. 27,50

Thermomètres (Warmtemeters) en métal fondu :

Au mercure fr. 23,00
A l'alcool fr. 21,50

Thermomètres (Warmtemeters), en bois poli, à l'alcool, long. 18 c/m. fr. 6,00

Thermométrographe, maxima-minima. fr. 45,00

Transplantoirs (Verplantingswerktuig), acier bleui, rives. fr. 10,75 - 11,25 - 12,00

Transplantoirs (Verplantingswerktuig), entière ment en acier. fr. 7,00

Transplantoirs (Verplantingswerktuig), acier forgé d'une pièce, article très solide. fr. 20,75

Transplantoirs (Verplantingswerktuig) modèle courant, noir . . . fr. 4,00 mi-bleui . . . fr. 5,00

TUTEURS — LEISTOKKEN

EN BAMBOU (in bamboesriet)

Prix (prijzen)

Longueur	Diamètre	Les 10	Le 100
0m60	7/9 m/m	1,50	12,00
0m90	7/9 "	2,00	17,50
1m20	6/8 "	2,75	22,50
1m20	10/12 "	4,50	36,00
1m20	15/17 "	9,50	90,00
1m50	12/15 "	15,00	135,00
1m50	18/20 "	23,00	214,00
2m10	22/24 "	35,00	330,00
3m00	22/25 "	47,50	450,00

EN BOIS RABOTÉ (in geschaafd hout)

Prix (prijzen)

0m20	1,25	9,00
0m30	1,50	12,50
0m40	1,75	15,00
0m50	2,00	18,00
0m60	2,25	20,00
0m75	2,50	23,00
0m90	3,00	26,50
1m00	3,50	32,00
1m15	4,00	35,00
1m30	4,50	40,00

PRODUITS BAYER

Solbar, Bouillie sulfo-barrique pour le traitement d'hiver des arbres fruitiers : 1/4 kilo fr. 4,50
1/2 " 7,00
1 " 12,00

Nicotine pure 96/98, les 100 grammes . . . fr. 20,00
les 250 grammes . . . 45,00

Zelio, grains pour la destruction des rats, souris mulots, etc. : les 25 grammes fr. 6,30

PETITE BIBLIOTHÈQUE DE L'AMATEUR

ARBORICULTURE — AGRICULTURE — HORTICULTURE
CULTURE MARAÎCHÈRE — AVICULTURE

KLEINE BOEKERIJ VOOR LIEFHEBBERS

BOOMKWEKERIJ — AKKERBOUW — TUINBOUW
GROENTETEELT — VOGELKWEKERIJ

Produits Georges Truffaut

La Biogine renforcée est un engrais insecticide, à action lente qui remplace économiquement le fumier, et est 10 fois plus concentré que celui-ci. La Biogine, comme les autres produits Truffaut, déjà très appréciés, mérite d'être plus connue.

On l'emploie à raison de 10 à 15 kilos par are les 50 kilos: fr. 96,75
..... les 100 kilos: fr. 172,20

Insecticide Georges Truffaut, pour la destruction des insectes vivants sur les plantes, tels que pucerons, cochenilles, chenilles, pucerons lanigères, etc., 5 fois plus actif que le jus de tabac. Se vend:

le 1/4 litre	le 1/2 litre	le litre	les 2 litres	les 5 litres
fr. 8,25	14,40	24,95	43,20	95,00

Bouillie cuprique, pour le traitement des maladies telles que le blanc, la rouille et autres maladies des arbres fruitiers, pommes de terre, vignes, rosiers, tomates, etc.

Le paquet de 1 kilo: fr. 9,70. — Le paquet de 2 kilos (quantité pour 100 litres d'eau): fr. 15,85

Elgetol pour le traitement d'hiver des arbres fruitiers:

Boîte pour solution de	20 litres	50 litres	100 litres
	Fr. 7,45	12,50	21,60

Cônes fumigènes: suppression des fumigations au tabac; un cône pour fumer 15 à 20 mètres cubes.

Prix le cône: fr. 4,75 — les 6 cônes: fr. 27,35

Spécialités X. L. ALL. (Richards de Londres)

Insecticide liquide X. L. ALL. — Universellement connu pour le meilleur et le plus efficace de tous les insecticides, ne nuisant aucunement aux plantes, même les plus délicates. Se vend en bidons de 1 gallon (4 1/2 litres): fr. 190,00; 1/2 gallon: fr. 98,00; 1/4 gallon: fr. 55,00; 1 pinte (57 centil.): fr. 30,00; 1/2 pinte: fr. 18,00.

Tablettes à fumer X. L. ALL., pr la fumigation des serres (1 tablette par 1.000 pieds cubes). La tablette: fr. 7,00.

Spécialités Union Chimique Belge

Réol, insecticide pour l'agriculture et l'horticulture:

La boîte de 6 ampoules (pour préparer 2 litres), fr.	16,00
» 6 » (» 5 »), ..	25,00
» 6 » (» 10 »), ..	35,00

Occysol, herbicide radical, le kilo: fr. 9,00; les 5 kilos: fr. 38,75.

Produits Divers

Mastic à greffer « L'Homme-Lefort »

Le meilleur mastic pour greffer à froid et cicatriser les plaies des arbres et arbustes:

	n° 0	n° 1	n° 2	n° 3
En boîte	2,50	3,75	7,50	17,50
La boîte de 2 kilos				42,50

Mastic liquide « L'Homme-Lefort »

Spécial pour cicatriser les plaies, s'emploie au pinceau:

Boîte n° 1	3,10
» n° 3	15,75

Cheimakrimp pour la destruction des chenilles:

La boîte de 1/2 kilo	16,80
» » 1 »	31,50

Bandes à glu « Krimpen »:

Le rouleau de 50 m.	10,00
---------------------	-------

Carbokrimp, insecticide et désinfectant pour soins d'hiver aux arbres fruitiers:

Bidons de 1 kilo, 8,50; bidons de 2 1/2 kilos,	16,00
bidons de 5 kilos	26,50

Carbolineum « Asepta » pour arbres fruitiers:

Les 2 litres: fr. 13,00; le litre	7,00
-----------------------------------	------

Cyanogas (G.), fumigant pour la désinfection des serres. La livre anglaise fr. 32,00; la 1/2 idem

17,50

Katakilla, insecticide en poudre:

Le paquet: fr. 24,00; le sachet	6,50
---------------------------------	------

Insecticide Agri-Tox, tue les insectes parasites des plantes, ne tache pas les fleurs:

1/32 ^e de litre pour 12 litres de solution	6,50
---	------

Sulfure de carbone, en capsules, pour détruire les insectes dans le sol; la douz.: fr. 4,50; le cent

35,00

Arséniate de plomb pour la destruction des chenilles. La boîte de 400 gr.

7,50

Tecirom, destructeur infailible des fourmis et des fourmilères. Le tube

12,00

Urania Grün. Les 100 gr.

7,50

Soufre précipité à la Nicotine, contre l'oïdium, la rouille, le chlore

le kilo 7,00

Soufre sublimé, pour prévenir ou combattre

l'oïdium des vignes	le kilo	3,25
Chlorure de potasse	»	1,60

Kaïnite (Sylvinite d'Alsace) , contre les limaces	»	1,00
--	---	------

Nitrate de soude	»	2,20
-------------------------	---	------

Scories Thomas	»	1,00
-----------------------	---	------

Sulfate d'ammoniaque	»	2,00
-----------------------------	---	------

» de cuivre	»	7,25
-------------	---	------

» » fer pour détruire la mousse dans le gazon	»	1,10
---	---	------

» » magnésie	»	2,00
--------------	---	------

» » potasse	»	3,00
-------------	---	------

Superphosphate	»	1,20
-----------------------	---	------

les 10 kilos: 10,50

Engrais composé pour jardin potager	le kilo	2,50
--	---------	------

» » » arbres fruitiers	»	2,50
------------------------	---	------

» » » jardins à fleurs	»	2,50
------------------------	---	------

» « Huminal » en tablettes, spécial pour plantes d'appartement, propre et facile	la boîte	8,00
--	----------	------

» Fleuridine Gillekens	le paq.	3,00
------------------------	---------	------

» « Allor », concentré pour plantes en pots	»	2,75
---	---	------

Cactégine , engrais pour cactées	le paq.	3,50
---	---------	------

Antihérbe Horta	le kilo	8,00
------------------------	---------	------

les 2 kilos: 14,75; les 5 kilos: 35,50		
--	--	--

Chlorate de soude (Antihérbe)	le kilo	7,00
--------------------------------------	---------	------

Bouillie Bordelaise concentrée A. D.	»	8,75
---	---	------

Bouillie Californienne	le litre	4,50
-------------------------------	----------	------

Metox , tue-limaces	la boîte	3,50
----------------------------	----------	------

Ratex (Mort aux rats)	»	6,00
------------------------------	---	------

Rodex (Mort aux rats) , sans danger pour les animaux domestiques	»	6,00
---	---	------



OIGNONS A FLEURS (Bloembollen)

ANÉMONES

ANÉMONES simples de Caen, splendide mélange	les 10	les 100
— doubles des fleuristes, en superbe mél.	4,50	40,00
— doubles à fleur de Chrysanthème, en mélange	10,00	95,00
— double St-Brigid, en splendide mélange	7,50	70,00
	5,00	45,00

BÉGONIAS TUBÉREUX

Simple à grandes fleurs, en mélange	5,25	47,50
— à grandes fleurs, par couleur séparée: rouge, rose, blanc, jaune et orange.	5,25	47,50
Doubles à grandes fleurs, en mélange	5,50	50,00
— à grandes fleurs, par couleur séparée: rouge, rose, blanc, jaune et orange.	5,50	50,00
Crispa, race à grandes fleurs fortement ondulées sur le bord des pétales. En mélange de toutes les couleurs	6,50	60,00
Cristata, superbe variété à grande fleur, ayant à chaque pétale une excroissance en forme de crête, qui lui donne un aspect curieux et original. En beau mélange	9,00	—
Marmorata doubles, rose-carmin, marbré de blanc, belle espèce pour amateurs ...	7,50	—
Doubles « Boutons de Rose » (nouveau), coloris variant du rose au rouge ..	6,50	—
Pendula doubles. Ce nouveau bégonia à longues tiges retombantes convient très bien pour corbeilles suspendues. Une seule plante peut donner plus de 50 fleurs.	La pièce 1,25	10,50

BÉGONIAS MULTIFLORES

Bertini, fleurs rouge vermillon brillant, floraison abondante. Très recommandable pour massifs	10,00	90,00
--	-------	-------

BOUSSINGAULTIA, plante grimpante à fleur blanche odorante	la pièce	les 10
	1,50	14,50

CANNAS FLORIFÈRES

CANNA à feuillage rouge brunâtre, à grandes fleurs, diverses variétés ..	3,25	30,00
— à feuillage vert, à grandes fleurs, diverses variétés	3,00	27,50

DAHLIAS

DAHLIA décoratif (dernière nouveauté), superbe collection en variétés séparées, avec noms et couleurs	la pièce	les 10
— à fleurs de Cactus en variétés séparées	3,00	27,50
— Pompon, en variétés séparées	3,00	27,50
— Mignon, nain, pour bordures, très florifère, en variétés séparées	2,50	22,50

GLAIEULS

GLAIEULS Gandavensis, en mélange, superbe choix	la pièce	les 10	les 100
America, rose tendre	0,50	4,50	42,50
Ave Maria, bleu clair	0,60	5,50	50,00
Baron J. Hulot, bleu velouté	0,60	5,50	50,00
Baron van Wijnbergen, saumon	0,60	5,50	50,00
Early Sunrise, rouge maculé de blanc ..	0,60	5,50	50,00
Empress of India, marron	0,60	5,50	50,00
Himmelstor, jaune foncé	0,60	5,50	50,00
Lady Boreel, rose maculé carmin	0,60	5,50	50,00
La Pucelle d'Orléans, blanc, très grande fleur	0,60	5,50	50,00
Maréchal Foch, beau rose	0,60	5,50	50,00
Odin, rose saumoné, maculé rouge ...	0,60	5,50	50,00
Orange Princess, orange	0,60	5,50	50,00
Panama, rose vif	0,60	5,50	50,00
Pelegrina, bleu violacé	0,60	5,50	50,00
Pfitzer's Triumph, orange écarlate ...	0,60	5,50	50,00
Picardy, rose tendre	0,60	5,50	50,00
Poolijs, blanc pur, grande fleur, hâtif.	0,60	5,50	50,00
Princesse Astrid, orange saumon	0,60	5,50	50,00
Red Emperor, rouge vermillon	0,60	5,50	50,00
Roi Soleil, le plus joli jaune	0,60	5,50	50,00
Swaben, jaune pur	0,60	5,50	50,00
Van der Neer, violet	0,60	5,50	50,00
Van Tienhoven, rouge orange	0,60	5,50	50,00
War, écarlate foncé, superbe	0,60	5,50	50,00
Yvonne, rose maculé lilas	0,60	5,50	50,00

GLOXINIA crassifolia, hybride, en variétés de choix	0,90	7,50	70,00
HYACINTHUS candicans (Jacinthe du Cap)	1,00	9,50	—

LIS

LILIUM Candidum, lis blanc du pays ..	1,50	14,00	—
— Speciosum (lancifolium), blanc ...	4,50	—	—
— Speciosum (lancifolium), rose	4,00	—	—
— Speciosum (lancifolium), rouge ..	4,00	—	—
— Auratum (lis doré du Japon) ...	8,00	—	—
— Melpomène (lis rouge du Japon) ..	5,00	—	—
— Régat ou Lis Royal	3,00	—	—
— Tigrinum splendens, rouge écarlate ponctué	1,75	—	—
— Umbellatum, rouge orangé	2,00	—	—
MONTBRETIA crocosmiaeflora, en mélange extra	—	2,75	25,00
OXALIS Deppei (Trèfle à quatre feuilles), charmante petite plante pour potée à fleurs roses	—	3,00	—
RENONCULE double des fleuristes ou de Perse	—	4,50	40,00
— Pivoine ou de Turquie, en mélange ..	—	4,50	40,00
— de France, en mélange	—	4,50	40,00
TIGRIDIA (Ferraria), en beau mélange ..	—	8,00	—
TUBEREUSES double « La Perle » ...	3,00	29,00	—

Quelques spécialités du Comptoir Parisien (Marques C. P. et H. R.)

Engrais — Insecticides — Produits Chimiques

ENGRAIS

« La Roburgine », engrais de fond, insecticide universel.	
« Soleil », spécial pour composts, surfacages, et œillets	chrysanthèmes
Engrais spécial pour rosiers	le kilo 6,50
Engrais pour gazon	le kilo 4,00
Engrais spécial pour pois de senteur	le kilo 4,00
Engrais pour dahlias	le kilo 5,50
Engrais soluble pour Chrysanthèmes et œillets: le 1/2 kilo: 4,00	le kilo 5,50
Engrais pour arbres fruitiers	le kilo 4,00
Engrais soluble intensif C.P., le 1/2 kilo: 4,00 ..	le kilo 5,50
Aliment complet pour toutes les plantes à fleurs en pots: Le 1/4 kilo: 7,00; le 1/2 kilo: 13,00	
Vegetora engrais soluble à action immédiate: Le 1/4 kilo: 6,00; le 1/2 kilo: 10,00	le kilo 17,00
Blue Color pour bleuir les Hortensias: Le 1/2 kilo: 5,00	le kilo 8,50

INSECTICIDES

BOUILLIE BORDELAISE: le 1/2 kilo: 4,50; le kilo: 7,00	
GLU C. P.	le 1/4 kilo 8,00
HYPNOL C. P., le meilleur des Insecticides, permet de traiter les plantes et les fleurs les plus délicates.	
bidons de	1/4 lit.: 10,00
	1/2 lit.: 18,00
	1 lit.: 30,00
	2 lit.: 54,00
	5 lit.: 123,00
HYPNOLINE, produit anticryptogamique, pour combattre la toile ou moisissure grise: le 1/4 litre: 7,00; le litre: 20,00	
LIMAX, produit nouveau d'une efficacité remarquable contre les limaces	la 1/2 boîte, 3,00; la boîte 5,00
SUFFROSOL contre le blanc du rosier ..	le 1/4 litre 6,00
	le 1/2 litre 9,00 le litre 15,00
TAUPINE pour la destruction des taupes ..	le flacon 9,00